

# Siles: Debemos atacar la raíz misma del mal

DIJO REFIRIENDOSE AL PROBLEMA GUERRILLERO

El Presidente Siles Salinas declaró ayer que Guido Peredo murió en su lugar, y que "este hecho doloroso, en su carácter humano", destruye los planes de la guerrillera.

"El señor Peredo no era un rebelde sin causa", agregó el Jefe del Estado, quien afirmó que con la muerte de "Infi" no se ha destruido la causa de la insurrección. "Debemos atacar la raíz misma del mal" puntualizó.

Más adelante el Dr. Siles

dijo que los males que deben ser atacados son el subdesarrollo, la falta de horizontes para las juventudes, y la situación de las masas.

Calificó de equivocada a la violencia como medio para lograr los objetivos.

"Naturalmente, el camino de la violencia no es el bueno. A mayor violencia, menor revolución, decía un filósofo francés. No podemos declarar agotadas las vías de la razón del entendimiento y del diálogo.

De la integración, por ejemplo, nuestras promociones, las juventudes tienen una inmensa tarea. Allí pueden completar la tarea de los libertadores, de Bolívar, de la gran generación que tuvo América Latina, agregó el Jefe del Estado. (Información, páginas centrales)



París, sépt. 10 (AFP).- Los restos mortales del Presidente Ho Chi Minh seguirán probablemente expuestos en un mausoleo después de las exequias y el duelo nacional que terminará hoy se supo hoy aquí de la fuente norvietnamita.

Se excluye que el cuerpo del dirigente norvietnamita sea embalsamado o incinerado y es poco probable que se le entierre.

## ARRESTOS EN MASA HAY EN EL BRASIL

### En procura de secuestradores

Río de Janeiro 10 (AP).- La búsqueda de los secuestradores del Embajador de Estados Unidos C. Burke Elbrick continuaba hoy con una oleada de arrestos en masa.

Políticos, periodistas, estudiantes y hombres de negocio se hallaban entre los detenidos por organismos de investigación de la Policía y el Ejército.

Mientras tanto, las autoridades seguían emitiendo declaraciones donde sólo se habla de "algunos arrestos" y evitaban todo comentario sobre los cálculos periodísticos y de otras fuentes que hacían subir el número a unas 2.000 personas.

Se informó que los distintos organismos de seguridad discrepaban entre ellos y que varias detenciones fueron practicadas sin previa consulta. Se dijo que la Marina y el Ejército estaban principalmente activos en la ola de arrestos, pasando por alto a los organismos no militares encargados normalmente de la seguridad.

En medio de la consiguiente confusión varias personas fueron detenidas y puestas en libertad sucesivas veces.

## SENADO DEBE DEDICARSE A NACIONALIZAR EL PETROLEO

### LO PIDIO ANAYA AL ASUMIR FUNCIONES

El Presidente del Senado, Ricardo Anaya, dijo ayer, a tiempo de asumir ese alto cargo, que partidos oficialistas y de oposición deben estudiar la posibilidad de nacionalizar el petróleo. Anaya confirmó haber cumplido gestiones para establecer relaciones con la URSS.

#### INTERPELACION

El Ministro de Minas, Ernesto David, dijo que llegó a ese Despacho, cuando la adjudicación del gasoducto a la Williams Brothers era "asunto acabado", afirmando, empero, que la política petrolera del gobierno se funda en la defensa de los intereses nacionales.

David habló ayer en la Cámara Alta en respuesta al pliego interpelatorio planteado por el Senador Montoya, quien reiteró las irregularidades denunciadas en el caso Williams Brothers, por la Comisión de Congreso.

El Senado aprobó una resolución de adhesión y homenaje a las Fuerzas Armadas y la Guardia Nacional por haber reducido al grupo guerrillero. (Información pags. 3, 5)

## Librado a su suerte un banquero secuestrado

### No intervendrá el gobierno uruguayo

Montevideo, 10 (AFP). El gobierno uruguayo no aceptará ninguna condición para la liberación del banquero Gaetano Pellegrini, secuestrado ayer por guerrilleros urbanos "Tupamaros", afirmó una alta personalidad allegada a la Presidencia de la República.

Un premio de cinco millones de pesos (20.000 dólares) para quien aporte información que conduzca a la liberación de Pellegrini, ofreció entretanto "un grupo de amigos" del financiero, vocero de la "línea dura" de la patronal bancaria en la huelga de sus

funcionarios, que lleva ya 70 días.

El paradero del secuestrado seguía esta tarde en total misterio y ningún optimismo pudo advertirse en las fuentes policiales que pueden consultarse en medio del hermetismo oficial que rodea el caso.

### TEMEN QUE SE PRODUZCAN DESORDENES EN ROSARIO

Rosario, (Argentina), 10 (AFP). Más de un centenar de policías y gendarmes llegaron hoy aquí para reforzar los efectivos locales en prevención de nuevos desórdenes estudiantiles y obreros en los próximos días.

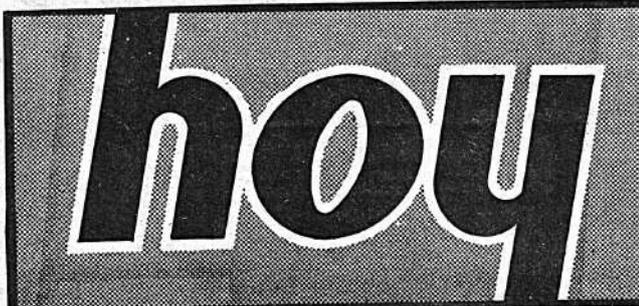
La Jefatura de Policía lanzó por otra parte una advertencia sobre la vigencia del estado de sitio.

Diversas organizaciones estudiantiles, tienen planeado para el próximo viernes varias manifestaciones para conmemorar el tercer aniversario de la muerte del estudiante cordobés, Santiago Pampillón, alcanzado por un balazo policial durante los disturbios de septiembre de 1966.

### SECUESTRO Y CONDICION: PUSOSE FIN AL CONFLICTO

MONTEVIDEO, 10 (ANSA).- En su audición radial (clandestina), que realiza los miércoles y domingos el "Movimiento de Liberación Nacional", se hizo referencia esta noche al secuestro del Dr. Gaetano Pellegrini Giampietro.

En la misma, el citado movimiento de acción directa, admite su responsabilidad en el insólito suceso, buscando justificarlo por la vía de una reacción contra las represiones de las clases dominantes. Gaetano Pellegrini —se dijo en la citada emisión— es nuestro prisionero, es el prisionero del pueblo y ha sido detenido por tiempo indeterminado. Entraríamos a considerar su libertad, solamente en el caso de una inmediata solución del conflicto bancario".



AÑO I DIARIO DE LA MAÑANA No. 245  
La Paz, jueves 11 de septiembre de 1969  
EDICION DE 16 PAGINAS PRECIO \$b. 0.50

## BANCO NACIONAL DE BOLIVIA



CAJA DE AHORROS **9% INTERES**  
Seguro de Vida contra accidentes para Cuentas Corrientes y Caja de Ahorro.—

# SUPUESTO TERRORISTA RECUPERO SU LIBERTAD CAPTURADO CERCA AL MONJE CAMPERO

El coronel Gutemberg Barroso, jefe de la DNIC, expresó ayer que uno de los detenidos por supuesta complicidad con el atentado terrorista contra el Monje Campero, Anacleto Zárate, fue puesto en libertad por no haberse encontrado indicios de culpabilidad.

Barroso dijo que el sospechoso se encontraba "merodeando" por el cine desde las 8 hasta las diez, hora en que fue detenido y que de acuerdo a lo dicho por este sólo estaba esperando a un señor de apellido Serrano, que le había decomisado su breve.

El segundo sospechoso, Tito Arias, fue entrevistado por HOY en la Clínica Aranda, donde recibió atención médica por haber resultado herido a consecuencia de la explosión.

Arias señaló que en los momentos de la explosión pasaba por el lugar y recibió el impacto. El estado de este es satisfactorio en líneas generales, si bien se le notaba una herida en el ojo derecho y se teme una complicación al oído.

Arias se encuentra en la habitación 106 de ese centro de salud sin guardia alguna y tiene instrucciones de presentarse más adelante en las oficinas de la DNIC para prestar su declaración informativa.

El herido reafirmó sus primeras declaraciones en sentido de que vio un automóvil amarillo que pasó por el lugar en el momento de la explosión.

# Nadie es profeta en su tierra el ingeniero don Roberto Arce

Un grupo de empleados del Banco Minero salió a la calle, portando carteles y en actitud agresiva contra el Código de Minería, pidiendo su modificación, y al mismo tiempo, lanzando denuestos contra el Ingeniero Don Roberto Arce, sin más causa y motivo de haber propuesto el Ingeniero Arce una nueva estructura para el Banco Minero, a fin de salvarlo de un colapso, aunque en colapso está esta institución desde hace mucho tiempo.

A la actitud injusta de los manifestantes, se añade una forma de agresividad que parece tener inspiraciones en determinadas actitudes políticas y extrema demagogia.

El Ingeniero Arce, por su excepcional capacidad, como profesional en el ramo de la minería ha sido objeto de contratos en países donde supieron reconocer el valor que representa.

En esos países ha organizado, mediante los sistemas, propuestos por él, las instituciones y entidades mineras, tanto en Europa, como en el cercano y lejano oriente.

Asimismo, en E.E. UU. ha realizado trabajos que no solamente significan para el Ingeniero Arce un éxito, sino también para su país.

Los atacantes desvirtúan el asunto —para justificar su actitud— acusando al Ingeniero Arce de pretender "desnacionalizar" las minas.

No creemos que de la calidad de este profesional, se dedique a la faena de esta naturaleza que entraña aspectos políticos.

Bien se sabe que la nacionalización y la reforma agraria son "cuestiones" "irreversibles" como se tiene expresado repetidas veces.

El Ingeniero Arce en otros países, en varias partes del mundo fue contratado para resolver problemas mineros, y los resolvió con éxito, en su propia tierra quemaron una estatua de él y salen en manifestación tumultuosa empleando del Banco Minero.

Nadie es profeta en su tierra.

## Transformadores de soldadura

## PRODELEC

EUTECTIC

PORTATIL  
ECONOMICO  
ROBUSTO  
CON CARGADOR DE BATERIA  
PARA 110 y 220 V. 50 c. s.  
CON 20 REGULACIONES  
CORRIENTES ENTRE 30  
Y 250 AMPS.

HANSA LTDA. DEPTO. TECNICO  
Tels. 42836 - 55219 - 53661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON

# Actúa directamente sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA

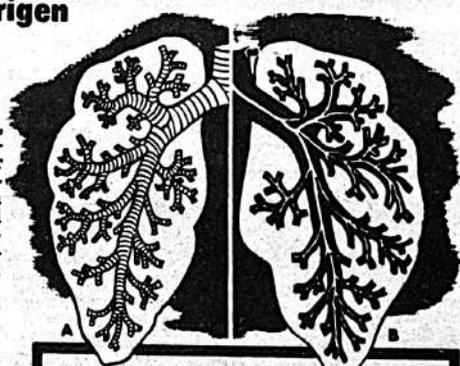
Combatir el mal en su origen  
es el único método  
de buenos resultados!

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc., el ataque asmático o ahogo, se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación, de los bronquios, estrechan los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstaculizando de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, a apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

Una fórmula que ataca  
directamente el origen del ahogo.

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, con el nombre de NEOASMA, es la fórmula médica que más éxito ha tenido en el mundo en la lucha contra el asma. La razón es muy fácil de comprender: los elementos medicinales de NEOASMA, actúan directamente sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo, NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales por lo que NEOASMA rápidamente da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo de verdad!

NEOASMA es lo más rápido y lo más eficaz.  
Los elementos medicinales de NEOASMA, combinan una fórmula de eficacia



### El ataque de asma se produce así:

Observe esta ilustración, en la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestionados y contraídos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El éxito de NEOASMA estriba en que actúa directamente en esta región, descongestionándola.

y rapidez sorprendentes sin provocar reacciones desagradables.

NEOASMA es económico y fácil de tomar.

Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de celofán a 5 cts., y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo de verdad! ... Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor!  
¡Pruebe NEOASMA al primer síntoma!

# NEOASMA

¡Acaba con el asma!

N-11

## OBESIDAD

ADELGACE SIN PELIGRO TOMANDO VITAMINAS

La obesidad daña la salud y es poco atractiva. Ud. debe adelgazar.

ADELGACE TOMANDO

## ADELGADINA

## SUS VIAJES AEREOS

APSA  
Avianca  
Braniff  
Lufthansa  
Lloyd Aéreo Boliviano  
K.L.M.  
Iberia  
Air France  
Swissair  
B.O.A.C.  
Varig  
Ecuatoriana  
Aerolíneas Argentinas

## CON TITIKAKA LT

Lima A Miami  
Santiago New York  
Buenos Aires Washington  
Bogotá Los Angeles  
México San Francisco

## PASAPORTE

Salvoconductos. Trámites en 48 horas.  
CONSULTENOS SIN COMPROMISO  
Sin recargos adicionales  
Loayza 203. Tlf. 20563-3

## PASAPORTES EN 24 HORAS

Salvoconductos, carnets de identidad, libretas de Servicio Militar, en trámites corrientes y otros certificados se tramitan en la Plaza Murillo 1175 Oficina 12, Tel. 43028.

# COMITE DE VIVIENDA DE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

## SEGUNDA CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Habiendo sido declarada desierta la convocatoria de febrero de julio del año en curso para la construcción de 40 viviendas en la localidad de Quime, se convoca nuevamente a las empresas constructoras legalmente inscritas en la Cámara Boliviana de la Construcción y en el Registro del Ministerio de Obras Públicas, a presentar propuestas para la ejecución de la obra de acuerdo al plano arquitectónico, pliego de condiciones generales y especificaciones generales que serán porclanadas a los interesados en las oficinas de la institución previo pago de \$b. 100. —

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 15 de agosto en curso a horas 17, en la Secretaría del Comité de Vivienda de la Corporación Minera de Bolivia, 10a. Piso del Edificio Conavi-Av. 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla, fecha hora en que se procederá a la apertura de las propuestas presentadas sin considerar el número de ellas.

El presupuesto oficial de obras se incluye en los pliegos de condiciones y en la ilustración de los proponentes.

La Paz, 9 Septiembre de 1969  
Oscar Ordóñez J.  
PRESIDENTE EJECUTIVO

**OPINION**

**DIARIO DE LA MAÑANA**

**Director: ALFREDO ALEXANDER JORDAN**

**Director Coordinador: MARIO VARGAS RODRIGUEZ**

**Sub Director: JORGE ALVESTEGUI**

**BANDOLERISMO POLITICO**

No son héroes los guerrilleros nacionales que pretenden entregar a su patria al dominio extranjero. La traición puede ser heroica. Y si hay quienes consideran heroico el acto depredador de las instituciones de su propio país, por las propias manos del agresor, es un cómplice del atentado.

La muerte de "Inti" Peredo constituye la segunda víctima de Bolivia sobre los mercenarios de Fidel Castro.

Peredo, acompañado de los agentes del vendedor de su país al sistema comunista, ha caído abatido por la violencia que él mismo desató en una redada que desafortunadamente no logró apresar a los compañeros del caído.

"Frente de liberación" está usando en América los métodos del "gangsterismo" delictivo. Asesinatos, incendios, robos, no son, por cierto, los medios más apropiados para convencer acerca de la bondad del sistema para modificar la situación económica de los pueblos.

La caída de (Che) Guevara, primero, y ahora la de Peredo, marcan indudablemente dos episodios importantes en la lucha contra las guerrillas, en el Continente.

Por mucho que los simpatizantes y los cómplices de estos hombres traten de magnificar las hazañas de sus líderes sanguinarios, los hechos, con la crudeza de la realidad, se encargan de demostrar la villanía de los protagonistas y de sus seguidores.

Pocos días dijimos que la contienda está decidida. Decidida en el sentido de aceptar el reto y de responderlo con iguales armas. No hay otra forma de contestar a la agresión armada.

Cualquiera debilidad, tolerancia o condescendencia de parte de las autoridades, puede significar el triunfo de los enemigos de la dignidad humana y de la libertad de los pueblos.

¿Qué "liberación" hablan los agresores que llevan en sus manos ametralladoras y bombas?

Resultado paradójico el sistema de una "revolución armada" que implica el objetivo de destruir las instituciones políticas, económicas y sociales.

La liberación del orden para encadenar a un país a la tiranía de los "gangster" de la política.

El desorden y del caos que ellos pretenden crear no puede prosperar ninguna forma de libertad ni de respeto a los derechos humanos.

La calidad de los protagonistas da la medida de su deplorable mediocridad. Mediocridad a la que se intenta otorgarle categoría de heroicidad.

Los que están en el mismo nivel que los autores de los asesinatos a mano armada pueden definir lo inferior de sus visos de superioridad.

Ninguna condición superior cabe en un hombre que acusa al asesinato y a los incendios y a la destrucción con palabras inconfesables.

Se acaba de cerrarse en Bolivia el segundo capítulo de la aventura guerrillera. Debemos decir que falta el último capítulo, que consistirá en limpiar el país del bandolerismo político.



# GASODUCTO: MINISTRO DE MINAS SE EXIME DE RESPONSABILIDAD

**"Llegué al despacho con el asunto acabado"**

El ministro de Minas, Ernesto David Pereyra, salvó su responsabilidad personal en el problema de la adjudicación del gasoducto Santa Cruz-Yacuiba a la Williams Brothers, "porque él llegó a ese despacho cuando el asunto estaba acabado".

David habló ayer en la Cámara Alta respondiendo a la interpelación formulada por el senador Montoya, sobre el mismo tema.

Montoya no aportó ningún dato nuevo a lo largo de su exposición y se refirió a todos los antecedentes recogidos por la Sub-Comisión Investigadora de senadores y diputados que estableció "irregularidades" en la adjudicación de ese gasoducto.

David leyó un esquema técnico como preámbulo y entrando en materia hizo historia de las gestiones que culminaron con la apro-

bación gubernamental de la carta de intenciones para la venta de gas a la Argentina.

Por haber transcurrido el tiempo reglamentario, la presidencia del Senado dispuso que la interpellación prosiga en el primer día hábil, después de la última actuación cameral.

FF.AA.

La Cámara Alta aprobó con algunas modificaciones, el proyecto de resolución de apoyo a las Fuerzas Armadas, presentado por el senador Kempff Mercado.

El documento dice: "1º Expresar su adhesión y homenaje a las Fuerzas Armadas de la Nación y a la Guardia Nacional de Seguridad Pública por la eficacia con que ha actuado en defensa de nuestro ordenamiento jurídico e institucional y de la tranquilidad de la República. 2º Formular un vehemente llamado a la reflexión a los conacionales que se encuentran comprometidos en la confabulación terrorista manejada desde Cuba, a fin de que los altos intereses de la Patria no se vean sacrificados por la penetración extranjera".

FSR

En el inicio de la sesión de ayer, la bancada falangista abandonó la sala en son de protesta por haberse postergado la interpellación al ministro de Relaciones Exteriores como emergencia del informe que prestó el lunes, sobre el Acuerdo de Cartagena, a pedido del senador Montoya.

Senadores de ese sector político sostuvieron que el acto debía proseguir de inmediato por haberse decretado sesión permanente.

Poco después, los parlamentarios falangistas retornaron al hemisiclio, para solidarizarse con Montoya quien interpelló al ministro de Minas David Pereyra.

## GUIDO PEREDO TENDRA CRISTIANA SEPULTURA

### Lo aseguró el Ministro Padilla

Hasta el cierre de nuestra edición el cadáver de Guido Peredo Leigue "Inti", no llegó a poder de sus familiares, pese a que el Ministro de Gobierno Eufonio Padilla en conversaciones con ellos había acordado entregar los despojos del guerrillero, para que sean sepultados cristianamente.

Luego de la sesión de Gabinete Padilla expresó que en cuanto sea oportuno el cadáver de Peredo Leigue saldrá del DIC y que es más probable que sea en el curso de hoy "porque de noche manosear un cadáver es malo, somos cristianos".

Por su parte en el DIC informaron que el cuerpo de "Inti" fue formolizado y que se esperaba una disposición superior para entregarlo a quien corresponda.

Entre los familiares que estuvieron a reclamar por el cadáver se encuentran el senador Guillermo Tineo Leigue, primo de "Inti" y una hermana del guerrillero caído el martes.

### DETENIDOS

Más de una decena de personas estuvieron anoche en las dependencias de la DNIC para reclamar por el paradero de sus parientes o en su caso hacerles llegar frazadas y alimentos.

Raquel Córdoba dijo ser hermana del guerrillero Benjamín Coronado muerto en la acción de 1967, ahogado, lo cual sería el motivo de la detención de sus padres, Benigno y Gerardina Coronado.

Otro de los detenidos es el doctor Walter Pareja, y su esposa mostró su preocupación señalando que su esposo estaba alejado de toda actividad política.

## Gabinete aprobó programa para pedir ayuda externa

### Lo llevará a organismos crediticios

El gabinete ministerial aprobó el memorándum que Bolivia presentará ante el Departamento de Estado y organismos crediticios planteando ayuda financiera y técnica para el país.

Esta ayuda estará dirigida a la elaboración del plan de desarrollo a corto y mediano plazo, que permita en próximos meses encarar el problema de obras de carácter reproductivo en el país.

El memorándum será presentado ante el Banco Mundial, Fondo Monetario Internacional y el Banco Interamericano de Desarrollo, por el ministro de Relaciones Exteriores.

### GOBIERNO

El ministro de Gobierno, Eufonio Padilla, prestó amplio informe sobre los últimos acontecimientos que derivaron en la muerte del "Inti" Peredo. El gabinete decidió que sólo el ministro de Gobierno proporcionara informaciones sobre el mismo asunto, para evitar confusión.

Se informó que se establecieron bases de acuerdo para la entrega del cadáver de "Inti" Peredo a sus familiares.

El Consejo de Ministros aprobó también el estatuto reglamentario del Instituto Nacional del Trigo y otros asuntos de tipo netamente administrativo.

## DISTURBIOS EN LA UMSA

Estudiantes de la Facultad de Derecho de la UMSA bloquearon anoche la Avenida Villazón y calles adyacentes en señal de protesta por la detención del universitario Fernando Prudencio.

Indicaron que el estudiante fue detenido por agentes del DIC en la mañana de ayer.

Aseguraron que si el gobierno no dispone la libertad de Prudencio continuarán con los bloqueos.

# CUPON hoy



**Primer gran sorteo navideño**

**DICIEMBRE 27 de 1969**

**REUNA DIEZ CUPONES Y CAMBIELOS POR UN NUMERO DE SORTEO ! ESPECTACULARES PREMIOS !**

## ECONOMIA DIO AUTORIZACION PARA QUE IMPORTEN CEMENTO

**Fábricas nacionales no abastecen demanda**

Con el propósito de cubrir la falta de cemento en todo el país, el Ministerio de Economía ha otorgado el permiso correspondiente a las firmas importadoras para que internen dicho material hasta la cantidad de 17.500 toneladas. Dicha cantidad podría ser ampliada de acuerdo a las necesidades.

A tiempo de dar esa información el Subsecretario del Ministerio de Economía, Juan Fernandez, calificó la escasez de cemento como un grave problema.

Dijo que el actual déficit de abastecimiento de cemento es superior a las diez mil toneladas, debido primordialmente a los desperfectos que sufrió la fábrica de cemento de Sucre y los trabajos de nuevas instalaciones que se están efectuando en la fábrica de Viacha, razón por la cual han reducido considerablemente su producción.

Informó que en vista de tal déficit, el Ministerio de Economía había concedido el permiso de importación correspondiente a las firmas comerciales y Cámara Nacional de Constructores para que importen la cantidad de 16.000 toneladas de cemento para La Paz y 1.500 toneladas para Santa Cruz.

Expresó que las primeras partidas de cemento podrían llegar en el plazo de diez a quince días para normalizar su abastecimiento.

Las fábricas de Sucre estaría en condiciones de reiniciar su producción normal dentro de treinta días y la de Viacha dentro de dos meses, empero podría producirse un déficit de producción anual en vista de que la fabricación de cemento en Sucre alcanza a las 48.000 toneladas anuales y la de Viacha a 42.000 toneladas y las exigencias de todo el país para el año en curso son de 120.000 toneladas.

## LLEGARA A LA PAZ FAMOSO GRUPO ORQUESTAL "LOS GAVILANES DE ESPAÑA"

La empresa Paititi, juntamente con "El Caballito Blanco" de la ciudad de Santa Cruz han programado para el mes de septiembre a la famosa orquesta española "Los Gavilanes de España".

Este grupo orquestal que ha logrado nombrada mundial, por la calidad de sus interpretaciones, ha sido invitado para visitar Bolivia, y a tal efecto se ha preparado una serie de actuaciones que serán sin lugar a dudas de primera línea. En primer término la orquesta animará la gran fiesta preparada por los estudiantes bolivianos para elegir su reina en ocasión del 21 de Septiembre.

El acto se cumplirá en el Coliseo de la calle México en horas de la tarde. Luego, el mismo día sábado 20 de septiembre, el mismo grupo se presentará en conocidos clubes nocturnos, y también en el Show de los Sábados de Radio Universo, juntamente con otras atracciones.

Al día siguiente las reinas de los diversos establecimientos que hubieren concursado en la selección del día anterior, se presentarán en un conocido local paceño, a fin de procederse a la coronación de la reina paceña de los estudiantes. La orquesta "Los Gavilanes de España" estará en todas estas manifestaciones.

También conviene destacar la labor que viene cumpliendo esta orquesta en todas y cada una de sus presentaciones. Su cantante, Carmencita, se ha convertido en una atracción singular en el mundillo de la farándula, y se supone que su presencia será también motivo de atracción.

## SINFONICA REALIZA GIRA POR EL PAIS

La orquesta Sinfónica Nacional, realizará una gira de diez días, para actuar en algunas ciudades del interior.

El ministro de Cultura proporcionó la información, destacando que es la primera vez que se realiza un esfuerzo de esta naturaleza.

"No sólo La Paz debe saber de las condiciones y calidad en la que desarrolla sus actividades la Sinfónica —destacó el ministro Montenegro— sino todo el país. Por ahora llegamos a tres ciudades: Oruro, Cochabamba y Santa Cruz".

Señenta personas integran el grupo que incluye también al señor René Estensson y Alejandro Guarachi, quienes dictarán conferencias alusivas a una muestra pictórica que también lleva a la embajada cultural.

Nuestro entrevistado destacó que con dichos propios del Ministerio no se habría podido llegar a ningún lado, pero con la cooperación de otros sectores es posible este viaje. Relató la valiosa cooperación que le presta a la Sinfónica la Gulf Oil Co. y las alcaldías y prefecturas departamentales así como el Comité Pro Santa Cruz y la propia casa de Cultura de aquel departamento.

El ministro hizo alusión a los viajeros enfatizando que cada componente de la delegación percibirá el mismo viático, sin ninguna discriminación. El itinerario que guiará a partir de hoy la embajada artístico-cultural, es el siguiente:

Jueves 11 viaje; viernes 12 concierto en Cochabamba; sábado 13 concierto en Cochabamba; domingo 14, concierto en Cochabamba; lunes, viaje a Santa Cruz martes 16 mañana: tres conciertos escolares noche, concierto de gala, miércoles 17 mañana y noche, conciertos populares.

Jueves 18 viaje a Cochabamba, viernes 19 viaje a Oruro y concierto en la noche. Sábado 20 viaje a La Paz de mañana.

Esta primera embajada del Ministerio de Cultura, llevará valiosos cuadros del Museo Nacional de Arte, y una muestra de artesanías andinas.

## LOTERIA ENTREGO PREMIOS

El premio mayor de Lotería Nacional de la jugada del 14 de septiembre fue cobrado en Santa Cruz por los siguientes beneficiados, según comunicado de Lotería:

Dos cuartos del premio mayor cobrados por intermedio del Banco Hipotecario por la suma de \$b. 100.000.— Un cuarto cobrado por Carmelo Portales Vaca por \$b. 50.000.— El segundo premio por \$b. 20.000.— fue cobrado por Domingo Raimondeau, en Cochabamba. El premio estímulo fue cobrado en Potosí por Juan Saravia, Fernando Parada y Gilberto Medina.

Lotería comunica también que en el sorteo efectuado el 4 de septiembre por la serie campaña Pro-Bancos Escolares fueron favorecidos las siguientes personas: Walter Castillo de Camiri con el segundo premio consistente en una camioneta; Esperanza Butrón de Cardones de Tupiza con el tercer premio, una motocicleta.

## DISTRIBUYEN REGLAMENTOS PEDAGOGICOS

La Federación de Maestros de La Paz comenzó ayer a distribuir a los diferentes establecimientos educativos los reglamentos del Congreso Pedagógico Distrital.

El documento, instruye sobre las etapas que se deben realizar durante el Congreso que comenzó el pasado lunes en Comodoro de profesores que analizan el temario en curso.

Posteriormente se iniciarán seminarios para analizar especialmente programas de acción. Luego, a partir de la segunda semana del mes de octubre se cumplirán las rondas en diferentes puntos de la ciudad para emitir recomendaciones sobre mejoras en el proceso educativo.

Las conclusiones a que se lleguen de las asambleas generales, serán las puestas que el distrito de La Paz llevará al Congreso Pedagógico Nacional a realizarse a partir del 22 de noviembre del presente año en esta ciudad.

# FATEJA



FABRICA DE TEJIDOS JACQUARD

Fabrica ahora VISILLOS con fibra especial para cortinas

# dorvivan

- NO ENCOJEN
- NO ARRUGAN
- NO NECESITAN PLANCHADO
- NO SE QUEMAN AL SOL



Casa BERNARDO S.A.

LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ

# COMENZARA PRONTO RELACION CON URSS

Anaya hizo la negociación

El Presidente del Senado, Ricardo Anaya, anunció ayer que Bolivia y la URSS intercambiarán en breve misiones diplomáticas, como consecuencia de los planes adelantados que habia dado el presidente Barrientos y de la misión que le encomendó el presidente Siles para concluir con la tarea de establecer relaciones con la Unión Soviética.

Anaya, al tiempo de asumir esas altas funciones, propugno en la sesión de ayer la nacionalización del petróleo. "Gobiernos y opositores no pueden ser considerados la nacionalización del petróleo. Por el contrario, deben estar las posibilidades de realizarla", dijo en su extenso discurso pronunciado en la sesión de ayer.

El presidente del Senado formuló algunas reflexiones a los parlamentarios, quienes a que cumplan una función de legisladores.

Anaya de algunas consideraciones sobre el desarrollo, la integración nacional y el programa político en razón de la realidad nacional.

"Es deber de los dirigentes descubrir verdaderas causas del malestar nacional. Entonces, orientarán bien la lucha para anularlas; pues, de lo contrario, convertiremos en víctimas de la presión extranjera no sólo a nuestros pueblos, sino también a sus gobiernos. Un gobernante que se propone defender los intereses de sus mandantes, no siempre puede lograrlo en los términos de su propósito, porque choca con intereses poderosos y destructivos. Para enfrentarlos o derrotarlos, lo que necesita es comprensión y apoyo a fin de librar una batalla nacional en la que cada sector juegue su papel" apuntó.

Finalmente, hizo un llamado a la unidad de la familia boliviana.

# ENTREGARAN HOY A SILES PLAN DE EDIFICACIONES ESCOLARES

Será financiado por el Banco Mundial

El presidente de la República, conocerá hoy en detalle, los proyectos a emprenderse con el crédito de 13 millones de dólares que otorgará el Banco Mundial para construcción de edificios educativos.

Instituto Normal de Educación de La Paz, en Alto Obrajes, el mismo que será completamente equipado.

Durante dos semanas representantes de UNESCO y del Banco Mundial analizaron los proyectos presentados por el Ministerio de Educación.

También se aprobó como prioridades, la construcción de tres centros educativos pilotos en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, además del edificio del Ministerio de Educación que se estima demandará la inversión de 750 mil dólares.

El ministro Quinteros, dijo que se estableció prioridades en el plan que contemplará varias fases. Se construirá un edificio moderno para el

en la segunda fase del plan, se construirá establecimientos y normales de educación en los distritos del interior de la República.

# EL PRESIDENTE INVITADO A VISITAR MINAS

El Comité Sindical Ad-Hoc de Trabajadores Mineros de "San Joaquín" cursado una invitación al presidente Siles Salinas, para que visite las injusticias de que son objeto las minas.

Como solución plantea el nombramiento de presidente de Comical al coronel Samuel Gallardo, en el nombramiento de Gallardo, alegando que es un millonero de sensibilidad social y puede consolidar la verdadera paz en las minas.

Adelante, asegura que "su prepotencia administrativa en diferentes empresas dependientes de la Corporación Minera de Bolivia".

En referencia a un discurso pronunciado por el presidente de la institución Al-Torrico, pronunciado en Casa de la Cultura, señalando que sus afirmaciones de que en las minas existe una crisis social, "son falsas".

de suma importancia que usó como jefe del Estado, visite las minas de Siglo XX, Huanuni y otros, para que verifique la veracidad de las denuncias efectuadas en varias oportunidades por obispos, sacerdotes, militares y otras instituciones.

# RESPALDAN A ROBERTO ARCE

El Partido Social Demócrata, manifestó su apoyo solidario a su antiguo camarada Ingeniero Roberto Arce frente a la sistemática campaña de desprestigio que viene siendo objeto este año, y condena los desbordamientos que ha dado lugar la pasión política, deplorando que los métodos de lucha hayan descendido a niveles que deterioran la democracia y hacen la discusión elevada, así como la confrontación equilibrada de ideas referentes a los problemas nacionales.

La Paz, 10 de septiembre de 1969. Secretaría Permanente del P.S.D.

VIVA LA VIDA!

sin dolores...

CON ASPIRINA BAYER

La abuelita, la mamá y los chicos, no podrán nunca pensar del mismo modo sobre la minifalda o sobre los Beatles.

Pero están de acuerdo en que lo mejor para todos, es tomar MAS VECES...

MAS KLIM



LA CALIDAD DE

KLIM

ESTA COMPROBADA POR TRES GENERACIONES BOLIVIANAS

Pídala en cualquier tienda o farmacia de su barrio



Calidad Borden's

# JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la

## VITALIDAD SEXUAL

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo. Esta nueva fórmula se llama **TONOSEX** y es sorprendente su efectividad y rapidez, en los hombres prematuramente impotentes, notándose casi de inmediato sus efectos.

**TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD**

# SANATORIO "ANA WASSON"

## Consejo Nacional del Menor

Nos permitimos comunicar a todas las Empresas que mantengan cuentas corrientes con el Instituto de Rehabilitación "Ana Wasson", por concepto de atenciones de tratamiento de rehabilitación solicitadas, giren sus cheques a la orden del "CONSEJO NACIONAL DEL MENOR" —Cuenta No. 5— Instituto de Rehabilitación "Wasson"

La Paz, Septiembre de 1969

RELACIONES PUBLICAS  
CONAME

# Revistas de Modas alemanas con texto en español



Distribuidores  
Exclusivos en Bolivia:

Librería: **LOS AMIGOS  
DEL LIBRO**

LA PAZ  
Mercado 1307-Ayacucho 205  
COCHABAMBA  
Perú esq. España- Casilla 450

# Teléfonos Automáticos de La Paz, S.A.

## REMATE DE MATERIALES EN DESUSO

- Camión marca "Reo" modelo 1956, motor No. 255-0A-507364, chasis No. F 20-1B-51-9515, capacidad 4 toneladas, tipo estacas, placa No. 24553, en perfecto estado de funcionamiento, sobre la base de \$b. 18.630.—
  - 2 Equipos adicionales de los vehículos Unimog para diferentes usos, cada uno sobre la base de \$b. 16.200.—
  - Grabadora "Sony" modelo TC-530 nueva, Stereo, sobre la base de \$b. 2.835.—
  - Grabadora "Philips" No. 38665 medio uso, sobre la base de \$b. 1.458.—
  - Fierro viejo aproximadamente 10 toneladas en diferentes formas, sobre la base de \$b. 1,21 el kilo.
- Los materiales podrán ser vistos por los interesados en el depósito de TASA ubicado entre las calles Constitución Esq. Tte. Oquendo.  
El remate público se llevará a cabo el día lunes 22 del presente mes a horas 15 y 30 p.m., debiendo los interesados depositar en la Caja de la Empresa el 10% del valor base como garantía de seriedad para intervenir en dicho remate.  
Referencias en el 4o. Piso del Edificio nuevo de TASA, Sección Materiales.

La Paz, 11 de Septiembre de 1969.

DPTO. DE RELACIONES PUBLICAS

# ADOLFO USTARES FERREYRA

ABOGADO

Estafas, cobro de cheques sin fondos, Quiebras, Investigaciones privadas en toda la República. Localización de Personas. Yencocha N° 531 — Tel. 21171 — Casilla 2670.

# Super grandioso estreno exclusivo HOY GRAN CINE MEXICO

## Matinée - Tanda - Noche

Una fabulosa comedia con un ejército de Evas modernas que han descubierto que un bikini es mucho más tentador que una buena mansueta...

EASTMANCOLOR



!Más "equipadas" que Bond!  
!Más "entrenadas" que Flint!  
!Y QUÉ CARNADAS HAN PUESTO EN EL ANZUELO DISFRAZADO DE BIKINI!

maricruz olivier  
fanny cano  
hilda aguirre  
joaquin cordero  
jorge rivero  
toracio salinas  
REPERES:  
luz maria aguilar y raul astor

COMO PESCAR MARIDA



Con una historia tierna, humana, maternal Joselito - Libertad Lamarque - Sara Garcia A TODO COLOR

## "ASI ERA MI MADRE"

LIBERTAD LEBLANC



Matinée doble...  
Tanda - Noche  
Doble... CON LA MEJOR PELICULA DE LIBERTAD LEBLANC  
Un descenso al infierno del horror y lo desconocido... Amaría era morir...  
PROHIBIDA PARA MENORES DE EDAD

INGRESO CON CARNET DE IDENTIDAD



i PREVENGA ESTO!

GRATIS

RECORTE ESTE

CUPON

Y CANJEELO POR UNA FICHA PARA UN EXAMEN DENTAL GRATUITO

ES UN SERVICIO DE LA PROTECTORA

PLAZA MURILLO 1175 ALTOS CINE PARISIENSO  
OF. 31-32

# La carcajada que abarca 2 mundos.



RISOS Y AMERICANOS EN COEXISTENCIA FELIZ!

¡UNA LOCUERA DE RISAS Y HUMOR ESTRATOSFERICO!

CONNIE STEVENS  
ANITA EKBERG  
DICK SHAWN

JERRY LEWIS  
UN LOCO EN ÓRBITA

Tremendamente hilarante desde el comienzo... EN SUS TRES FUNCIONES... Hoy: CINE MURILLO

# Las 7 preguntas comunes sobre nuestro plan Viaje ahora- Pague después.



1.

**¿Cuál es la cantidad máxima?**

Con Pan American la estratósfera es suya.

2.

**¿Cuánto de entrada?**

Diez por ciento.

3.

**¿Qué plazo después?**

Hasta 24 meses.

4.

**¿Pueden incluirse sectores no servidos por Pan American?**

Sí. Aun cuando cubrimos 122 ciudades en 6 continentes, hay trayectos en los que intervienen otras líneas. Usted las elige. Aprobado el crédito le extendemos su pasaje a cualquier rincón del planeta. Nuestro boleto es bueno como el oro.

5.

**¿Qué pasa si queda una porción del boleto sin usarse?**

Revisamos lo usado, reducimos la cuenta y todos contentos.

6.

**¿Es complicado el trámite?**

¡Qué va! Llene un sencillo formulario y en menos de lo que canta un gallo tendrá su boleto.

7.

**¿Con quién hay que hablar?**

Con su Agente de Viajes Pan Am® o en la Esquina Pan Am:  
Calle Loayza y Mariscal Santa Cruz. Tel: 53555.

**Lo grande es ir con Pan Am**



La línea aérea de  
mayor experiencia en el mundo

# LLEGO PRESTIGIOSO PROFESOR ESPAÑOL

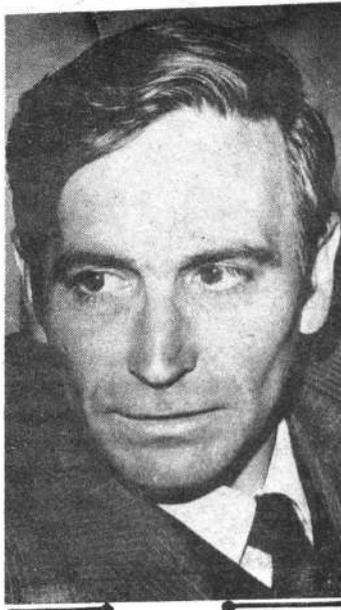
### DICTARA CICLO DE CONFERENCIAS

Enviado por el Instituto de Cultura Hispánica y la Universidad de Sevilla, está en Bolivia el catedrático de Historia del Arte, Hispanoamericano en la mencionada Universidad, don Manuel Bonet Correa.

En La Paz el profesor Bonet desarrolla un ciclo de conferencias sobre arte a invitación de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Mayor de San Andrés, que celebra sus Bodas de Plata de fundación. El catedrático de la Universidad de Sevilla y Director del Museo de Arte Hispanoamericano de la misma ciudad, ha disertado ya sobre la "Arquitectura del Barroco". Su plan incluye también conferencias sobre diversos aspectos de la pintura, como "El Greco", Goya, Picasso, el Cubismo". etc.

El investigador de arte que es el señor Bonet aprovecha también su estancia en La Paz para visitar toda la región aledaña altiplánica donde existen tan notables ejemplos del arte mestizo colonial. El profesor de Sevilla tiene juicios especialmente ponderativos para el tesoro artístico de la iglesia de Calamarca y su valiosa colección de 25 lienzos del "Maestro de Calamarca" autor anónimo así denominado por los investigadores Mesa-Gisbert.

En opinión del ilustre intelectual, Bolivia posee joyas arquitectónicas, pictóricas, y panorámicas que justificarían ampliamente un gran incremento del turismo a nuestro país. Para ello —además de la vertebración carretera que comunmente se invoca— se impone un esfuerzo particular por la restauración de las obras de arte a cargo de los organismos encargados de velar por el patrimonio artístico de la nación.



Manuel Bonet Correa

# ARRIBAR UNA MISIÓN ESTARA PRESID

Arribará hoy al país una misión técnica procedente de Taiwan (China) presidida por Shen I. Sun, con la finalidad de cooperar al gobierno boliviano en los diferentes programas y planes agropecuarios preparados por el Ministerio de Agricultura.

La visita de esta misión se concretó gracias a las gestiones efectuadas por el senador Jorge Siles Salinas.

Permanente durante por en el ta Cruz Beni y la Est. Agrícola genio la

Por otro de Quintela rector G nisterio ha pres cargo.

El he Cardoz por el ricano las, dep

La re por el M Arma sempen

# FABRILES: ESCALA MOVIL DE SALARIOS

### Presentaron pliego petitorio

Trabajadores fabriles plantearon escala móvil de salarios ante la permanente elevación del costo de vida, a través de un pliego dirigido recientemente a la Cámara Nacional de Industrias.

La Confederación de ese sector laboral ha cursado también memorial al Presidente de la República, pidiendo el aumento del salario mínimo nacional de

205 a 600 pesos bolivianos, tras larga consideración sobre la situación económico-salarial de los trabajadores fabriles del país.

"Es una evidencia pública la difícil situación económica en la que se debate la clase trabajadora en general. Mientras los salarios se han estabilizado desde 1958 en que el Supremo Gobierno aumentó el salario mínimo de 160 a 205, el valor adquisitivo de la moneda nacional ha bajado, los precios han subido, las empresas han efectuado ajustes económicos y financieros aunque muchas han automatizado sus maquinarias aumentando su producción y procediendo a la reducción de mano de obra y se han establecido nuevas cargas impositivas", dice la nota enviada a la Presidencia de la República.

El pliego petitorio remitido a la Cámara Nacional de Industrias, por otra parte, destaca las conclusiones del VIII Congreso Nacional de Fabriles, realizado a fines de mayo en Tarija. Entre ellas, se plantea el pago del sueldo 15, pagadero a todos los trabajadores de la industria al concluir el primer semestre de trabajo y la escala móvil de salarios, mediante la firma de contrato colectivo de trabajo, el mismo que servirá de base sólida para las futuras actividades de la industria.

### FEDIDOS

La nota de la misma Confederación enviada al Jefe del Estado, consigna 16 pedidos concretos, particularmente con relación al respeto a los beneficios económicos y sociales conseguidos hasta la fecha; derogatoria de la fleglamentación sindical, derogatoria de la Ley de Seguridad del Estado; respeto al fuero sindical; amnistía y libertad para los trabajadores y dirigentes perseguidos, regularización de los aportes del Estado a la CNSS; reposición de los directores obreros en la CNSS y la creación del Instituto Nacional de Salarios con participación obrera.

Efectivos d Peredo se aloridad mereció



# CAPACITACION DE ADUANEROS

En la sede del Instituto Superior de Comercio fueron inaugurados los cursos de capacitación para el personal de la Dirección General de Aduanas que auspician en forma conjunta dichas entidades y USAID-Bolivia.

Asisten a dichos cursos treinta y cinco funcionarios del ramo aduanero, es-

pecialmente seleccionados, que deberán completar en los próximos cuatro meses, un programa de catorce asignaturas.

En ocasión de la inauguración usó de la palabra el Director General de Aduanas, Antonio Yutronic, quien puso de relieve la importancia del curso en cuestión, formulando votos por el éxito del evento.

El magisterio boliviano realizará un paro general de 24 horas el próximo lunes de no cumplirse el pago de haberes a los maestros de toda la República.

La Federación Nacional de Maestros, mediante comunicado hizo conocer que sólo se cancelaron haberes por el mes de agosto a los distritos de La Paz, Santa Cruz y Chuquisaca, adeudándose en el resto de los distritos.

El comunicado expresa que "en el entendido de que existe compromiso de parte del gobierno de pagar —a más tardar— hasta el 5 de cada mes, por esta última vez se da plazo para que sean cancelados los haberes de agosto en toda la República hasta el próximo lunes 15 a las cero horas, caso contrario, se dispone que el magisterio en escala nacional realice un paro de 24 horas en señal de protesta y se espere instrucciones para adoptar medidas más severas".

El comunicado finaliza indicando que "siempre que no hayan sido cancelados los haberes hasta el 5 de cada mes, todas las filiales deben decretar paro general indefinido".

### RECLAMO ANTE LA CNSS

Los secretarios ejecutivos del IV Congreso Nacional de Maes-

# MAESTROS: NUEVA AMENAZA DE PARO

tros de Comibol, han dirigido una carta a la ministra de Trabajo, indicando que se declaran en estado de emergencia hasta que sea promulgado un decreto incorporando al magisterio de las minas a la CNSS.

Piden que la incorporación sea efectuada en las mismas condiciones que los maestros dependientes del Ministerio de Educación y Asuntos Campesinos.

La carta a esa Secretaria de Estado, agradece a Comibol, por la cooperación efectiva recibida hasta la fecha en los tramites que

real que pon As mo zón años ción cala Ac men nico Ma doce y ex may terio Te med do d

NAIS  
INA  
SUN

...es en Quito (Ecuador).  
El Ministro Quintela a  
... de aceptar la renun-  
... de Armando Cardozo  
... que sentía mu-  
... el alejamiento de este  
... que tanta falta en es-  
... momentos hace. al pa-  
... pero que la realidad  
... económica por la que atra-  
... el Ministerio no per-  
... poder perjudicar a  
... por cuanto éste  
... una oferta economi-  
... excelente de parte del  
... Interamericano de  
... Agrícolas.

...tras tanto la Direc-  
... General del Ministerio  
... Agricultura, ha quedado  
... a la espera, esperándose  
... un momento a otro  
... ministro haga el nuevo  
... abramiento en dicha Di-  
... .



Fotógrafos nacionales y extranjeros iluminaron con sus flash el cuerpo de "Inti" Peredo. Algunos rostros incrédulos tratando de reflejar en sus máquinas la ver-

dad que circuló en forma de rumores desde la madrugada del martes.

# "INTI" PEREDO HA MUERTO EN SU LEY

## DECLARACION DEL PRESIDENTE SILES

*El Presidente de la República expresó que "Inti" Peredo ha muerto en su Ley, y que este hecho, "doloroso en su carácter humano", destruye los planes de las guerrillas en el país.*

*El Jefe del Estado dijo que "el señor Peredo no era un rebelde sin causa". Manifestó también que con la muerte de "Inti" no se ha destruido la*

*causa de las insurrecciones. "Debemos atacar la raíz misma del mal", agregó. "Naturalmente el camino escogido de la violencia no es el bueno". El presidente Siles explicó que el mal que se debe atacar es el atraso, el subdesarrollo, la falta de horizontes para las juventudes y la desesperanza de las masas.*

El texto oficial de su declaración es el siguiente:

"... Toda la lucha que se desarrolla en Bolivia desde hace dos años, tiene unos caracteres de dramatismo y ha impresionado a todos, sin excepciones, entre ellas la muerte del señor Peredo. El ha muerto en su ley. Pero creo que fuera de este hecho doloroso, en su carácter humano, esta muerte destruye, en gran medida, los resortes, los instrumentos, los planes de la lucha de las guerrillas en el país. Y esto devuelve la tranquilidad y las posibilidades de paz y de trabajo a la Nación, a una Nación que tanto necesita de paz y trabajo.

Bolivia, a través de toda su historia, ha sido violentamente sacudida por la convulsión, por la guerra, por el golpe de Estado, que nada de bueno le ha traído. Tal vez es el país que más requiere de paz y que más anhela paz.

Vayan a los hogares humildes, a los trabajadores y estoy seguro que lo que ellos más quisieran es: paz.

Se intentó destruir estas bases de convivencia y democracia, por el camino de la insurrección que muchas vidas ha costado ya a Bolivia. Espero que ésta sea la última.

Naturalmente, con esto no se ha destruido la causa de las insurrecciones. EL SEÑOR PEREDO NO ERA UN REBELDE SIN CAUSA. La causa, el mal, la iniquidad, reina en toda América Latina. Si los gobiernos, si la comunidad internacional, si los organismos representantes de las empresas, de los sindicatos, de las fuerzas vivas no comprenden la realidad que vivimos, el porvenir futuro es muy incierto.

Las Fuerzas Armadas los elementos del orden, han cumplido con lealtad y con decisión su deber. Y el país les debe estar reconocido. Pero debemos ir a atacar la raíz

misma del mal. Nuestro atraso, nuestro subdesarrollo, la falta de horizontes para nuestras juventudes, la desesperanza de nuestras masas. Esa es la gran batalla que nosotros debemos dar y quearemos dar. Esta es una responsabilidad tremenda para los gobernantes que debaten en medio de grandes dificultades, limitaciones

e incomprensiones y que solos no la podrán dar. Sólo mediante un consenso, mediante una voluntad general movilizadora, es que podremos tener resultados. Si no, a la vuelta de una generación, América Latina será un continente poblado

por 240 millones de desesperados. Naturalmente, el camino escogido de la violencia no es el bueno. A mayor violencia, menor revolución, decía un filósofo francés. No, podemos declarar agotadas las vías de la razón, del entendimiento

y del diálogo. De la integración, por ejemplo, nuestras promociones las juventudes tienen una inmensa tarea. Allí pueden completar la tarea de los libertadores, de Bolívar, de la gran generación que tuvo a América Latina".



... casa donde Guido "Inti" ... de los organismos de segu-

... dictando, al mismo tiempo ... gación del decreto corres-

... se demostró el legiti- ... a dicho beneficio, en ra- ... carácter público y que sus ... por el Ministerio de Educa- ... y categorizados en el Es-

... con Comibol, es pura- ... en lo jurídico tec-

... se encuentran en funciones ... con sus aportes ordinarios ... de seguridad, social, en ... dependientes de los Minis- ... que su despacho adopte las ... promulgación del menciona-



La pistola con la que "Inti" Peredo resistió cerca de una hora. Al final quedó trabada.

## UNA CAPILLA SIRVE DE GUARIDA A DELINCUENTES PERTENECIA A LA FAMILIA PATIÑO

Vecinos de la zona de Calacoto afirman que la capilla de la casa de hacienda de la familia Patiño sirve de guarida a una banda no identificada de ladrones o terroristas.

Tal afirmación se basa en varias denuncias de los vecinos, en sentido que la capilla en cuestión —que debía estar abandonada— aparece continuamente iluminada. Incluso —añaden— en alguna ocasión detectives de la Dirección de Investigaciones Criminales allanaron el lugar, encontrando camas tendidas.

Los robos que se suceden en dicha zona se producen con frecuencia alarmante —continúan— hasta el punto que en la Sección Denuncias Contra la Propiedad del DIC no presten la debida importancia a estas denuncias pese

a su enorme volumen. Anteriormente, toda la zona de Calacoto pertenecía a la familia Patiño, cuando ella sólo era una hacienda. Esta hizo construir cerca de la casa de hacienda una capilla para sepultar en ella a sus deudos. El lugar, totalmente poblado, pertenece ahora a diferentes dueños no preocupados por la suerte de la capilla.

En consecuencia, la guarida se presta inmejorablemente para encubrir a alguna banda que está haciendo de las suyas en la zona. Los vecinos solicitan a las autoridades que se preocupen por la denuncia, caso contrario —dijeron— "defenderemos nuestro patrimonio a nuestra manera".

# PARCIAL PARALIZACION DEL SERVICIO FERROVIARIO POR PARO EN ARGENTINA

## Amenaza de suspensión por término de 30 días

BUENOS AIRES, 10 (AP).— Un importante ramal ferroviario se encontraba hoy semi-paralizado, en adhesión a la huelga que cumplen 7.000 trabajadores del riel de Rosario, a quienes el gobierno ha sancionado con una suspensión de 30 días.

En la misma ciudad, la segunda de la Argentina, a 300 kilómetros al norte, los estudiantes salieron anoche a la calle en las primeras manifestaciones universitarias contra el gobierno realizadas desde los graves incidentes de mayo y junio pasado. Existía la posibilidad de que hechos similares se repitan en Córdoba y en La Plata, otros dos centros universitarios.

Los servicios del ferrocarril Bartolomé Mitre, uno de los seis que integran la Empresa Ferrocarriles del Estado Argentino (EFAL), estaban hoy parcialmente paralizados, al extenderse la huelga a algunos servicios de Buenos Aires y sus alrededores.

El conflicto se desencadenó el lunes en Rosario, cuando 7.000 ferroviarios realizaron un "paro de brazos caídos", en sus lugares de trabajo, protestando por una suspensión aplicada a un dirigente sindical.

El citado dirigente fue suspendido cuando se negó a firmar una notificación de las autoridades militares de los ferrocarriles, que le comunicaba el descuento de dos jornales. Corresponde a otros tantos paros generales cumplidos recientemente en todo el país.

Al no levantarse la suspensión, los trabajadores ferroviarios del Ferrocarril Mitre de Rosario y de diez localidades próximas, dispusieron un paro de 72 horas, que comenzó ayer y concluirá mañana.

La Empresa de Ferrocarriles comunicó que todo el personal que se adhiera a esa medida de fuerza será suspendido por 30 días.

## POSTERGARON REUNION DE PAZ EN PARIS

Paris, 10 (AP).— Ambas partes en las conversaciones de paz en París sobre Vietnam, convinieron hoy en postergar la sesión plenaria número 33 de mañana, pero sin evitar con ello la controversia que se produjo.

Faltaba ver si el sábado, 13 de septiembre, tal como había sido propuesta por los Estados Unidos y Saigón, sería aceptable para el Vietcong y Hanoi, que han propuesto el viernes.

El gobierno provisional del Vietcong, dijo que la demora se debía al período de duelo por Ho Chi Minh que continuaba hasta el jueves en territorio sudvietnamés.

Saigón encontró este temperamento "inaceptable" y acusó al otro lado de utilizar la muerte de Ho para "fines de propaganda".

Las reuniones se han estado celebrando con regularidad los jueves, pero la sesión número 33 fue postergada del 4 de septiembre al 11, debido a la muerte de Ho. Ese fue el período de duelo señalado para Vietnam del Norte, del 4 de septiembre hasta el 10 de septiembre.

## Temerosos católicos de Belfast buscan refugio

### Podrían producirse violencias

Belfast, Irlanda del Norte, 10 (AP).— Católicos temerosos de nuevos hechos de violencia y desafiando la protección del ejército británico, buscaron refugio hoy en campamentos de la República de Irlanda, al otro lado de la frontera.

Hasta el mediodía, 144 hombres casados, mujeres y niños habían marchado desde las calles con barricadas de Belfast a unirse con otros 200 en los campamentos de refugiados montados por el ejército irlandés.

La huida de refugiados que descendió considerablemente en los últimos días, cobró fuerza anoche con notoriedad, al anuncio hecho por el primer ministro James Chichester Clark de que las barricadas que dividen a los católicos y protestantes de la capital deberán ser derribadas o el ejército británico retirará los escombros por la fuerza.

Los católicos de Belfast están convencidos, no obstante las promesas de protección militar y las admoniciones del gobierno por la paz y el orden, de que si las barricadas son retiradas, sus hogares quedarán indefensos contra las balas y las bombas incendiarias.

El ejército británico construye hoy un "muro de paz" a través de la ciudad, separando las comunidades religiosas rivales. Pero el teniente general Sir Ian Freeland, comandante militar en el Norte, dijo que la línea divisoria sería temporal.

## Infructuosa búsqueda de banquero que fue secuestrado en Montevideo

### Secuestradores no establecieron condiciones

MONTEVIDEO, 10 (AP).— La policía continuaba hoy su intensa y hasta ahora infructuosa búsqueda del banquero y editor de diarios Gaetano Pellegrini Giampietro, secuestrado ayer por desconocidos supuestamente pertenecientes a la organización clandestina "Tupamaros".

Los raptores del acaudalado banquero de 42 años, nacido en Nápoles, Italia, no habían comunicado aún sus condiciones para su rescate, aunque existen pocas dudas de que el secuestrador se vincula a la prolongada huelga de los 9.000 empleados de la banca privada.

Pellegrini Giampietro, hijo de

un ex ministro de Benito Mussolini, es gerente del Banco Italo-Americano y de la "Sociedad de Bancos". También es director gerente de los diarios gubernistas "La Mañana" y "Diario". Al ser secuestrado ayer por la mañana, se dio a su oficina en el edificio de la empresa editora de los

mos. A partir de ese momento, la policía emprendió una vasta operación en toda la ciudad y alrededores, en procura de siete sujetos que raptaron a Pellegrini en su propio automóvil. El gobierno, simultáneamente, prohibió a todos los medios de difusión que informaran sobre el episodio, invocando el actual Estado de Sitio, en virtud de las "medidas de seguridad" decretadas por el presidente Pacheco hace dos meses.

## Gobierno italiano de Rumor enfrenta difícil situación

### Huelga laboral comenzó anoche

Roma, 10 (AP).— Italia se veía confrontada a un otoño de violencia, en circunstancias que la primera de una serie de grandes huelgas laboristas, que abarcará a 2.5 millones de trabajadores, se iniciaba a la medianoche de hoy.

Las huelgas llegan en un momento de delicada situación política en que el país está gobernado por un gabinete interino de minoría encabezado por el primer ministro Mariano Rumor.

En este otoño, están por ser renegociados contratos con unos 4.5 millones de trabajadores. Abarcan a algunas de las principales industrias del país. Los industrialistas han expresado claramente que no están en condiciones de satisfacer las demandas sindicales de aumento salarial y otros beneficios.

A partir de la medianoche 1.260.000 trabajadores en metalurgia y mecánica han de entrar en huelga de 24 horas. Las negociaciones para su contrato fueron desbaratadas dos horas después que empezaron el lunes.

Los sindicatos habían exigido un 20 por ciento de aumento y

una reducción en la semana de trabajo de 44 a 40 horas. El gabinete demócrata cristiano de Rumor sería atacado tanto por la izquierda y la derecha en caso de que las negociaciones se demoren indefinidamente y estalle la violencia.

## Provoca controversia el informe de Rockefeller

### Habría minimización de su peso

WASHINGTON, 10 (AP).— El informe latinoamericano del Gobernador Nelson A. Rockefeller se está tornando en un tema de creciente controversia en los medios locales.

En esferas calificadas se tiene la impresión de que los profesionales del Departamento de Estado están tratando de minimizar el peso que pueda tener en la formulación de la nueva política hemisférica del presidente Nixon.

Una fuente en ese despacho desestimó tal idea como ficticia señalando que el documento no ha llegado siquiera al Departamento de Estado.

Se admite sin embargo, que los diplomáticos de carrera están irritados por la naturaleza autónoma de la misión Rockefeller.

En la preparación de su cometido y más tarde en la redacción del informe que elevó la semana pasada a Nixon, el gobernador

newyorkino evitó identificarse con la Secretaría de Estado para dar un carácter independiente a su encuesta.

Se agrega a ello las indicaciones del desdén con que Rockefeller mira el aparato diplomático norteamericano.

Un despacho de domingo en "The New York Times" se hizo eco de ello al señalar que "los que están familiarizados con los puntos de vista del gobernador, señalan que siempre ha desconfiado sobre la forma en que el Departamento de Estado maneja las relaciones con la América Latina y en su informe se inclina a culpar a este por una alegada torpeza en las cuestiones del comercio, el desarrollo y los lazos políticos con las naciones del hemisferio.

En los medios enterados, se cree que Rockefeller favorecía una posición más liberal.

## En nueve estados brasileños han sido suspendidas elecciones municipales

RIO DE JANEIRO, Sep. 10 (AFP).— Los tres ministros militares brasileños en ejercicio de las funciones presidenciales, determinaron la suspensión de las elecciones municipales en nueve Estados del país, convocadas por el mariscal Costa e Silva para el 15 de noviembre próximo.

El texto del Acta Institucional Número Quince que determina asimismo que ese día serán

realizadas las elecciones municipales en los Estados de Goiás y Mato Grosso, deberá ser divulgado en las próximas horas. El Acta Institucional Número Quince revoca en consecuencia las disposiciones del Acta Institucional Número Once promulgada por el mariscal Arthur Costa e Silva el 15 de agosto último, convocando a elecciones municipales en once de los veintidós Estados del país.



INVESTIGACION POSPUESTA.— El procurador de Distrito, derecha, Edmund Dinis, es entrevistado por la prensa a su arribo a la Corte Federal en Boston. La Corte Suprema de Justicia de Massachusetts, mediante su presidente Paul C. Reardon, pospuso las investigaciones que debían comenzar el último miércoles en Edgartown, dentro de la muerte de Mary Jo Kpachne. (AP Wirephoto).

## Ministerio de Educación

DIRECCION NACIONAL DE PLANIFICACION EDUCATIVA DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA ESCOLAR

### 2º Llamamiento a Propuestas

Por orden del señor Ministro de Educación, el Departamento de Arquitectura Escolar, convoca a las empresas de 1ª y 3ª categoría inscritas en el Registro de Firmas Constructoras, a la presentación de propuestas con todas las formalidades de ley que se indica en los Documentos de Contrato, para la construcción de un edificio escolar en Arani. (Cochabamba).

Los planos de construcción y documentos de contrato, podrán ser adquiridos en el Departamento de Arquitectura Escolar (Av. Illimani N° 1945), a partir del día 15 del presente mes, previo pago de \$b. 300.00

La licitación se ejecutará con fondos de la cuenta "Plan Nacional Pro-Edificaciones Escolares".

Nacional Pro-Edificaciones Escolares". Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de la Oficialía Mayor del Ministerio de Educación, calle Indaburu N° 952, hasta horas 18 del día lunes 2 de octubre de 1969, adjudicados previa calificación por la Junta Nacional Almonedada.

La Paz, Septiembre de 1969.

Arqto: FREDDY MARISAL T. Jefe Dpto. de Arquitectura Escolar

NELSON GARNICA ZACONETA Oficial Mayor de Educación.

# ISRAEL REALIZO AYER UNA NUEVA INCURSION A TERRITORIO EGIPCIO

## Esta vez hubo intervenci3n de aviones



TEL AVIV, 10 (AP). — Poco despu3s de la advertencia de Moshe Day3n de que habr3 nuevos ataques contra Egipto, aviones israel3es de reacci3n atacaron hoy veh3culos del ej3rcito egipcio en la misma regi3n donde veh3culos blindados y tropas efectuaron ayer una incursi3n audaz.

reas. Egipto reconoci3 que un emplazamiento anti-a3reo fue atacado hoy.

El embajador egipcio en la Gran Bretaña, Admed Hassan el Eeki dijo que la incursi3n de ayer fue un caso de intensificaci3n surgido de la venta de aviones F-4 Phantom norteamericanos a Israel. Los

primeros 50 Phantoms de combate llegaron la semana pasada a Israel.

El comandante de la Fuerza A3rea israel3, teniente general Mordechai Hod, dijo que, ninguno de los nuevos aviones fue empleado en el ataque anfibia a3reo combi-

Un comunicado dice que los aviones atacaron Ras Abu Darv y Ras Za Farana, 50 y 60 kil3metros al sur del puerto de Suez, que est3 al extremo sur del Canal.

Aun cuando el Ministro de Defensa israel3 hab3 pronosticado "ataques a3n m3s poderosos" que el de 10 horas ayer, la 3ltima incursi3n a3rea fue menos intensa que la del d3a anterior.

Israel inform3 que los aviones atacaron en la mañana y todos regresaron a sus bases. No fueron suministrados m3s detalles.

Un comunicado militar emitido en El Cairo dice que un avi3n israel3 fue derribado por el fuego anti-a3reo en el golfo de Suez que separa la tierra firme egipcia de la pen3nsula de Sina3 ocupada por Israel. Calific3 la incursi3n israel3 de ayer de "operaci3n de propaganda m3s que militar" y la compar3 con un escenario cinematogr3fico.

En relaci3n con los ataques de los dos d3as, El Cairo no ha mencionado aviones egipcios entrando en acci3n para interceptar los aparatos israel3es.

Israel dijo haber destruido ayer un importante emplazamiento de proyectiles de superficie al aire de construcci3n sovi3tica, lo mismo que otras instalaciones anti-a3-

## Sin resultados positivos concluy3 cumbre africana

### S3ntesis : intenciones loables

ADDIS ABEBA, 10 (AFP). — La sexta conferencia cumbre de la O.U.A. (Organizaci3n de la Unidad Africana) concluy3 esta mañadrada aqu3 sin otro resultado que la formulaci3n de una serie de intenciones loables.

Tanto en lo que concierne al conflicto nigerino o a las luchas de liberaci3n nacional, como en lo referente a cuestiones de estructura de la organizaci3n, la conferencia no aport3 realizaciones concretas ni novedad positiva.

Esta mañadrada, tras un agotador debate de dieciséis horas, los jefes de Estado y de Gobierno reunidos en Addis Abeba, adoptaron una resoluci3n sobre Nigeria en la que se proclama una vez m3s el principio de la unidad del pa3s y se pide a federales y biafraños un pronto acuerdo de alto el fuego.

Sierra Leona y los cuatro pa3ses que reconocen a Biafra (Gabi3n, Costa de Marfil, Zambia y Tanzania) formularon reservas al texto adoptado.

## No hay conflicto para la sucesi3n de Ho Chi Minh

### Criterio de Alexei Kosygin

CALCUTA, India, 10 (AP). — El Primer Ministro sovi3tico Alexei N. Kosygin dijo aqu3 hoy que no existe conflicto en Hanoi sobre qui3n dirigir3 el gobierno de Vietnam del Norte ahora que Ho Chi Minh ha fallecido.

Kosygin y su delegaci3n hizo hoy aqu3 una escala de 90 minutos para reabastecer al avi3n mientras regresaba a Mosc3 despu3s de asistir a los funerales del presidente de Vietnam del Norte en Hanoi, el martes.

El jefe sovi3tico dijo en rueda de periodistas en el aeropuerto que los dirigentes de Vietnam del Norte han llegado a un completo entendimiento sobre qui3n gobernar3 el pa3s. No dio detalles.

Al preguntársele si cre3a que Hanoi cambiar3 su actitud hacia China, Kosygin se sonri3 y replic3: "Esa pregunta debe hac3rsela a Vietnam; nadie me ha autorizado a discutir asuntos vietnamitas".

Kosygin inst3 a una unidad de fuerzas no para la guerra sino para la paz. Dijo que "tal unidad de fuerzas amantes de la paz en el sudeste de Asia ser3 un gran pellagro para los agresores". Añadi3 que correspond3a a las naciones de la regi3n decidir la forma de unirse en tal pacto.

Dijo que si las pequeñitas naciones no ten3an otra forma de ayudar a los norvietnamitas, deb3an prestar apoyo moral a Hanoi.

EMBAJADOR SECUESTRAO.— El embajador de Estados Unidos, Charles Burke Elbrick con su esposa, en fotograf3a tomada durante su viaje al Brasil. Elbrick fue secuestrado por dos barbudos y retenido hasta que el gobierno brasileño puso en libertad a quince detenidos. El embajador fue posteriormente liberado sano y salvo. (AP Wirephoto).—

## DESMENTIDO DE VERSIONES SOBRE UNA TIRANTEZ ENTRE WASHINGTON Y SAIGON

### No hay deterioro alguno en las relaciones

WASHINGTON, 10 (ANSA). — El portavoz del Departamento de Estado, Ronald Ziegler, desmintió hoy las versiones sobre un deterioro en las relaciones norteamericanas con el gobierno de Vietnam del Sur.

su desaparecido l3der Ho Chi Minh.

De acuerdo a estos comentarios la "tirantez" se deb3a al cumplimiento de la tregua por parte de los norteamericanos, cuando los survietnamitas hab3an expresado p3blicamente su decisi3n de no cumplirla. Requerido sobre si al cabo de la reuni3n de alto nivel que el presidente Nixon mantendr3 el viernes con sus principales asesores, se producir3a un importante anuncio sobre la situaci3n en Vietnam, Ziegler dijo: "Si el nivel relativamente bajo de las operaci-

nes del enemigo contin3a, este podr3a ser uno de los temas que se consideraran (en la reuni3n del viernes) y uno de los factores principales de nuestra decisi3n".

Los observadores señalaron insistentemente que los funcionarios norteamericanos, si a3n no est3n dispuestos a anunciar un nuevo retiro de tropas, por lo menos consentir3n en una prolongaci3n de la tregua t3cita si los comunistas no toman la iniciativa de nuevas operaciones b3licas.

La desmentida de Ziegler sale al paso de diversas versiones por algunos periodistas de que las relaciones entre Washington y Saig3n "no eran buenas" a causa de la tregua de 72 horas propuesta por los comunistas en homenaje a

## Cient3ficos opinan que antigüedad de la Luna es similar a la de la Tierra

CENTRO ESPACIAL, Houston, 10 (AP). — La Luna pas3 los dolores violentos del alumbramiento y primera infancia m3s o menos en la misma 3poca que el planeta Tierra, pero entonces falleci3 y se convirti3 en un "lugar muy tranquilo y pacífico", seg3n creen los cient3ficos del laboratorio de Recepci3n Lunar.

pon3an a enviar el viernes parte del material s3l3nico a otros cient3ficos para que los analicen.

La Administraci3n Nacional de Aeron3utica y el Espacio, oficialmente anunciar3 sus hallazgos acerca del material lunar en una conferencia de prensa que ofrecer3 el lunes en Washington.

He aqu3 las cuestiones fundamentales que los cient3ficos del centro de vuelos tripulados, dicen que han aprendido con el vuelo exploratorio de Apollo-11.

Esa conclusi3n, fundada en el examen de las piedras y el polvo tra3dos por los astronautas de Apollo-11, fue revelada en entrevistas con la prensa, mientras los hombres de ciencia se dis-

## Un estudiante ecuatoriano confes3 asalto terrorista

### Grupo de extremistas "Aushiri"

QUITO, 10 (ANSA). — Un estudiante universitario se declar3 coautor del asalto a un veh3culo blindado del Banco de Guayaquil el lunes pasado, del cual se apoderaron de 221.995 sucres (unos 11 mil d3lares). Confes3 que cinco miembros del grupo extremista "Aushiri" uno de ellos 3l, planearon el audaz asalto que se comet3 a las nueve de la mañana cuando el coche iba a recoger dinero de la embotelladora de "Coca Cola" para invertir los fondos en favor de

la revoluci3n. Eloy Eduardo Mor3n, estudiante de segundo a3o de jurisprudencia en la universidad de Guayaquil, de 29 a3os de edad, dijo que el delito se comet3 "por un ideal" a fin "de recuperar parte del dinero del pueblo como un aporte para la revoluci3n". El estudiante fue capturado gracias a las confesiones del ch3fer del taxi que utilizaron los asaltantes, un ex-miembro de la organizaci3n extremista "Uni3n Revolucionaria de Juventudes del Ecuador".

## TIENDAS EN GALERIA

En la galer3a COMERCIAL "ASBUN" Yanacocha esquina Mercado vendemos tiendas en galer3a de doble circulaci3n, facilidades de pago. Referencias Yanacocha 519.

## OFICINAS EN VENTA

Vendemos en propiedad horizontal oficinas modernas, amplias, acabado de lujo, entrega inmediata. Referencias Yanacocha 519.

# ESTADOS UNIDOS CONDENA TODA VIOLACION A TREGUA

## No significa posición contra Israel

Washington, 10 (ANSA). "Las declaraciones efectuadas por el portavoz del Departamento de Estado Robert Mac Clousey, en el sentido de que los Estados Unidos condenan cualquier violación de la tregua en Medio Oriente, no debe ser entendida como una toma de posición frente al ataque israelí sino como

una manifestación general que involucra también la actividad de los guerrilleros árabes y el incremento de sus operaciones contra Israel".

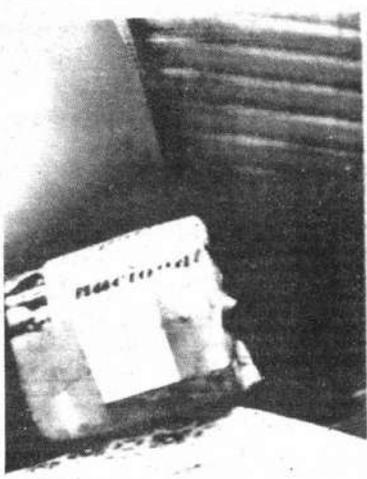
Así lo expresó al corresponsal de ANSA un funcionario allegado al Departamento de Estado, instantes después que el portavoz oficial Robert Mac Clousey hiciera su breve declaración.

Mac Clousey, respondiendo a un periodista había dicho: "Los Estados Unidos deploran cualquier violación de la tregua en Medio Oriente, tanto por parte de fuerzas regulares como por parte de fuerzas irregulares".

El mismo funcionario subrayó con respecto a la respuesta de Mac Clousey que "fue una reafirmación de la posición de los Estados Unidos en lo referente a la tregua en el Medio Oriente, tal como fue anunciada reiteradamente en el pasado".

Asimismo, el portavoz agregó que.—de acuerdo a informaciones recibidas en Washington— las tropas israelíes que tomaron parte en la operación militar en territorio egipcio, habían vuelto a atravesar el Canal de Suez regresando a la orilla oriental.

Algunos funcionarios manifestaron su convicción de que la operación israelí no era solamente represalia contra el cañoneo egipcio a orillas del canal, sino, además, contra las actividades guerrilleras terroristas de los comandos árabes en Europa y a los actos de piratería aérea contra las compañías aéreas de Israel.



**AUTOMOVIL DE SECUESTRADORES.**— La prensa inspecciona el Volkswagen usado para bloquear el automóvil del embajador Elbrick cuando retornaba a la embajada después del almuerzo en su residencia en Rio de Janeiro. Dos pistoleros obligaron al chófer a dirigirse a una cercana colina donde fue trasladado a una vagueta. a la izquierda, una pequeña bomba casera encontrada dentro del automóvil. (AP Wirephoto).

## CONFIRMARON LA CONDENA A SACERDOTE

Río de Janeiro, 10 (ANSA). El tribunal superior militar decidió por unanimidad de votos, ratificar la condena a un año de reclusión impuesta por el Consejo Permanente de Justicia de la Décima Región Militar al sacerdote Geraldo Vieira Bonfim, por haber pronunciado un sermón ofensivo a las fuerzas armadas.

La apelación fue presentada por el abogado Heleno Frago, el cual sostuvo que las palabras del religioso no pueden ser calificadas como un delito contra la seguridad nacional. El padre Vieira Bonfim acusado de haber difamado a las fuerzas armadas y las clases civiles en un sermón pronunciado en su parroquia, en la localidad de Madua (Estado de Ceará). Fue condenado el cinco de mayo de este año.

# Gobierno sudvietnamita tiene un serio problema con la inflación

## Presión en el alza de precios de alimentos

SAIGON, 10 (ANSA).— La inflación galopante y la presión sobre la piastra, cuya devaluación se teme, representan dos graves problemas para el nuevo gobierno sudvietnamita.

Los expertos señalan que desde principios de año, la presión inflacionaria se ha traducido en alzas de precio globales del 22 por ciento, e incluso mayores en los géneros alimentarios incidiendo directamente sobre las masas de baja renta.

El arroz, alimento básico de los vietnamitas, ha subido en un 35 por ciento, y el precio del azúcar ha crecido en las últimas semanas en un diez por ciento. El acaparamiento ha hecho desaparecer prácticamente de los negocios este último producto que es adquirido a doble de su precio corriente en la bolsa negra.

En el último año, las verduras, usadas para muchísimos platos vietnamitas, ha subido en un 89 por ciento. Mientras tanto en las pasadas semanas la piastra se ha ido debilitando, alimentando los rumores de una inminente devaluación. Los expertos opinan que al final deberá haber un "reajuste" del tipo de cambio, que actualmente es de 118 piastras por dólar.

El aumento del arroz se ha verificado a pesar de la existencia de reservas de seguridad de 100.000 toneladas de cereal, y de la prevista llegada de otras 31.000 toneladas procedentes de Estados Unidos. En opinión de los expertos, es probable que grandes mayorías tengan ocultos los "stocks" para sostener el precio.

Análoga situación se verifica respecto al azúcar. Las reservas y el monto de las órdenes en curso se consideran normales pero hay una fiebre de acaparamiento, y el gobierno ha debido prohibir la elaboración de los "Dulces de la Luna" para las próximas fiestas de mediados de otoño. Se trata de una golosina que goza de gran

favor popular, y que siempre afecta considerablemente a las reservas de azúcar. El aumento de los precios y la presión sobre la piastra parecen según fuentes formadas resultado de la presión de los especuladores sobre los mercados financieros y las mercaderías.

# Caldera declaró en juicio seguido al general Flores

## Sindicado sufre de hipertensión

Caracas, 10 (ANSA).— El presidente de la República, Rafael Caldera, rindió su declaración informativa a la Corte Marcial, en el juicio que por ante este supremo tribunal de la jurisdicción militar se le sigue por el presunto delito de "insubordinación" al general de brigada Pablo Antonio Flores Alvarez ex-inspector general de las fuerzas armadas.

La información se obtuvo en fuentes oficiales donde se dijo que los magistrados de la corte marcial se trasladaron al palacio de Miraflores para oír la declaración del primer magistrado.

Se supo en estas mismas fuentes que el ministro de la Defensa general de brigada Martín García Villasmil, había rendido ya su declaración informativa ante la corte marcial en el juicio contra el general Flores.

Indicó la fuente informativa que, además del ministro de la Defensa, otros diez oficiales, entre ellos tres generales y un contralmirante, han declarado ante la corte marcial en el juicio contra el general Flores.

A mediados de esta semana, la corte marcial se trasladará al cuartel San Carlos, a fin de interrogar al general Pablo Antonio Flores.

Hasta el momento, unos 15 oficiales de la guarnición de Caracas han sido interrogados por el tribunal que tiene en sus manos el caso del general que tuvo en tensión al país, cuando desconoció la orden de arresto emanada por el presidente de la República.

nada por el presidente de la República.

Es posible que el general Flores, sea trasladado al hospital militar. El estado de salud del alto oficial es relativamente bueno, pero la hipertensión que sufre se acentuó un tanto en las últimas horas.

# Panorama MUNDIAL

**LONDRES, 10 (AFP).**— Una granada fue lanzada en el jardín de la embajada de Gran Bretaña en Jordania, informaron aquí. La granada hizo explosión en la piscina. No hay ningún herido.

**MONTEVIDEO, 10 (ANSA).**— El Poder Ejecutivo, en el marco de las medidas prontas de seguridad, clausuró por 24 horas el vespertino "Nuevo El Plata".

**CESENA, Forlì, 10 (ANSA).**— Un camión tanque que transitaba cerca de esta localidad del centro de Italia, chocó hoy con un automóvil y se desbandó, chocando contra una casa que se derrumbó provocando la muerte de tres personas.

**VENECIA, 10 (ANSA).**— Veinte mil pares de zapatos, por un valor de más de cincuenta millones de liras (unos 80.000 dólares) resultaron destruidos en el incendio de una fábrica de zapatos.

**PARIS, 10 (ANSA).**— Todos los relojes del aeropuerto internacional de Orly estuvieron detenidos durante una hora a causa de un desperfecto.

**VALLADOLID, 10 (ANSA).**— La policía de esta ciudad está a la caza de una banda de niños que ayer desinfló las cuatro gomas de doscientos automóviles estacionados en un barrio residencial.

**UDINE, Italia, 10 (ANSA).**— Un pequeño hotel lleno de turistas fue destruido anoche por un incendio que no provocó víctimas. El siniestro se produjo en la vecina localidad de Camporosso.

## GUERRILLEROS SUFRIERON DURO REVES EN CIMITARRA

BUCARAMANGA, Colombia, 10 (ANSA).— Un grupo indeterminado de guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional, cuyo número puede calcularse en 15, habrían sido muertos ayer en la localidad de Cimitarra, departamento de Santander, cuya capital es Bucaramanga, por tropas de las brigadas primera y quinta del ejército colombiano desplazadas en gran número hacia esa región, ante la actividad de los grupos insurgentes que allí operan. El comandante del ejército, general Omar Gutiérrez Ospina, confirmó la realización de operaciones antiguerrilleras en Cimitarra en un frente situado a unos 500 kilómetros al norte de la capital colombiana, pero se abstuvo de precisar el número de bajas debido a las defectuosas comunicaciones. Las unidades operativas de las tropas regulares sostuvieron encuentros armados con el grupo insurgente denominado "Camilo Torres" comandado por Fabio Vásquez Castaño, y del cual hacen parte, además, los hermanos Ricardo, Manuel y Antonio Lara Parada.

## AL SEÑOR CARLOS BECCAR

Agradeceremos al señor CARLOS BECCAR pagar cuanto antes en la Administración de este diario la suma de \$b. 10.465.98, que corresponde al saldo de la deuda por venta de este diario en la ciudad de Cochabamba.

## AL SEÑOR VICTOR RIVERO

Agradeceremos al señor VICTOR RIVERO pagar cuanto antes en la Administración de este diario la suma de \$b. 13.740.50, que corresponde al saldo de la deuda por venta de este diario en la ciudad de Santa Cruz.



# PRESENTAMOS DE EDITORIAL SUDAMERICANA LOS AMIGOS DEL LIBRO

EDUARDO MALLEA: La Red.—  
EDUARDO MALLEA: El Resentimiento.—  
(DOS GRANDES NOVELAS DE ESTE GRAN AUTOR).—

VISITE NUESTROS SALONES DE VENTA, EN ELLOS ENCONTRARA LO QUE USTED NECESITA.

Mercado 1307  
Ayacucho 205.- (La Paz)  
- Perú esq. España  
(Cochabamba)



# RACING TRANSFERIRIA A MACHADO DA SILVA

**BUENOS AIRES 10 (ANSA).**— Walter Machado da Silva, el brasileño que integra el ataque del Racing Club, sería transferido al Sporting de Lisboa (Portugal).

La operación estaría por concretarse de un momento a otro por una suma que oscilaría alrededor de los 100 mil dólares.

Machado da Silva fue adquirido por Racing el año pasado, de acuerdo a la información obtenida por ANSA en la entidad porteña, el crack brasileño impresionó favorablemente a los dirigentes portugueses en los partidos de una gira que Racing efectuó recientemente por Europa. Los dirigentes racinguistas expresaron asimismo que desearían contar con Machado hasta la finalización del campeonato nacional argentino (aproximadamente en diciembre próximo) aunque el Sporting tiene asimismo intenciones —de concretarse la operación— de integrar inmediatamente a su equipo al centrodelantero.

Funcionarios de la institución racinguista manifestaron no haber recibido ninguna oferta ni del Botafogo ni del San Pablo por el zaguero Roberto Perfumo. Versiones circulantes en los últimos días indicaban que dichos clubes brasileños estaban interesados en el zaguero internacional argentino.

## SOBORN O

**ROMA, 10 (AFP).**— La comisión de disciplina de la liga italiana profesional de fútbol decidió aquí hoy el descenso, de segunda a tercera división, del once de Caserta, tras un asunto de soborno.

Dicho equipo había logrado el ascenso recientemente, al concluir la temporada futbolística italiana.

El asunto apareció a la luz pública cuando un jugador que integraba el once de Trapani, Renato de Togni, reveló que un colega de Caserta, Renzo Selmo, había intentado sobornarlo.

Togni se retractó después, pero la Comisión investigadora de la Liga puso en antecedentes de los hechos a la de disciplina.

# JACKIE STEWART TRAS LA RUTA DE JUAN M. FANGIO

**MONZA (MILAN 10 (ANSA).**— El volante escocés Jackie Stewart conquistó los laureles de campeón mundial de Fórmula Uno, antes de que se dispute las tres últimas pruebas del campeonato mundial de conductores. Estas son: los grandes premios de Canadá el 20 de septiembre, de Estados Unidos el 5 de octubre y de México, el dos de noviembre.

Stewart cierra la lista de campeones que hicieron temblar de emoción las tribunas de los autódromos del mundo a partir de 1950. lista en la que ocupa un puesto de honor el argentino Juan Manuel Fangio. El glorioso Chueco de Balcarce fue cinco veces campeón mundial en Monza y hoy su nombre está en los labios de muchísimos aficionados al automovilismo, de los que pelinan canas y de los que están viviendo sus años mozos, que comentan el triunfo de Stewart y recuerdan los otras temporadas.

La clasificación es la siguiente: 1950 — Nino Farina (Alfa Romeo) 1951 — Juan Manuel Fangio (Alfa Romeo) 1952 — Alberto Ascari (Ferrari) 1953 — Alberto Ascari (Ferrari) 1954 — Juan Manuel Fangio (Maserati y Mercedes) 1955 — Juan Manuel Fangio (Mercedes) 1956 — Juan Manuel Fangio (Ferrari) 1957 — Juan Manuel Fangio (Maserati) 1958 — Michel Hawthorn (Ferrari) 1959 — Jack Brabham (Cooper Climax) 1960 — Jack Brabham (Cooper Climax) 1961 — Phil Hill (Ferrari) 1962 — Graham Hill (BRM) 1963 — Jim Clark (Lotus Climax) 1964 — John Surtees (Ferrari) 1965 — Jim Clark (Lotus Climax) 1966 — Jack Brabham (Brabham Repco) 1967 — Denis Hulme (Brabham Repco) 1968 — Graham Hill (Lotus Ford) 1969 — Jackie Stewart (McLaren Ford)

## ACUERDO

**NUEVA YORK, 9 (ANSA).**— Las empresas Ghia de Turin y

De Tomaso automóviles —estas dos últimas, presididas por el industrial argentino Alejandro De Tomaso— concluyeron un acuerdo de colaboración técnica. El anuncio oficial fue dado en Nueva York por

la Ford Norteamericana.

El estudio Ghia se especializó en la proyección y construcción de carrocerías, la de Tomaso automóviles produce vehículos de turismo y de carreras.

# CONCURSO DE TIRO EN EL POLIGONO "GERMAN BUSCH"

El club de tiro "Germán Busch" convoca al concurso de fusil que se llevará a cabo el domingo venidero en el polígono de San Jorge como homenaje al Departamento de Cochabamba.

Se utilizará fusil del ejército sobre distancia de 200 y 300 metros libre para todo competidor y en tres posiciones. Se dispararán 10 y 30 cartuchos a partir de las 8.30 de la mañana.

Las inscripciones valen 5 pesos por tirador para 200 metros y 10 pesos para los participantes en 300 metros.

## SENAC

Igualmente el Servicio Nacional de Caminos, adhiriéndose al versario de Cochabamba, efectuará concurso de tiro con fusil el sábado en el polígono "Germán Busch" (San Jorge) sobre distancia de 200 metros, 15 cartuchos, individual y con apoyo, según indica el jurado. La inscripción para este evento es de 10 pesos. Su desarrollo comenzará a las 8.30 horas.

# INGAVI JUGARA DOS PARTIDOS EN CATAVI

Ingavi, campeón paceño de baloncesto, viajará el sábado a Catavi, invitado por las damas Rotarias de ese distrito minero. Sostendrá dos confrontaciones frente a los mejores exponentes del baloncesto en Catavi.

Los albos actuarán el sábado en la noche y domingo en la mañana. Se trasladarán vía ferrocarril. La delegación estará integrada por el equipo titular que alterna en el certamen local.

La presidencia de la delegación

será definida en los próximos días.

Como entrenador viajara a Catavi Aillon y los siguientes jugadores: Guido Meruvia, Javier del Prado, Francisco y Javier challa, José y Francisco Gerlos Morales, Hugo López Villalba y Enrique Pozo.

# Finales de pelota vasca

Belén "B" y Olimpia "O" se coronarán campeonas de pelota vasca el domingo próximo si ganan los compromisos del torneo de mano a efectuarse en el estadio de Miraflores desde las 9 de la mañana.

## ROL DE PARTIDOS

Los encuentros que se desarrollarán en los tres frontones son: Frontón 1: Horas 9, 10 y 11. División: Miraflores "A". Frontón 2: Horas 9, 10, 11 y 12. División: Santa Rosa-Santa Cruz "A". Frontón 3: Horas 9, 10, 11 y 12. División: Santa Rosa-Santa Cruz "A".

Los jueces designados para el torneo son: Frontón 1, Félix Churruarín y Guillermo Carpio. Frontón 2, Sabino Espinoza.

Los jueces designados para el torneo son: Frontón 1, Félix Churruarín y Guillermo Carpio. Frontón 2, Sabino Espinoza.

Los jueces designados para el torneo son: Frontón 1, Félix Churruarín y Guillermo Carpio. Frontón 2, Sabino Espinoza.

# CARRIZO VOLVIO A BUENOS AIRES

**BOGOTA, 10 (AFP).**— El guardavallas argentino Carrizo se retiró definitivamente del equipo colombiano "Miraflores" y regresará en breve a Buenos Aires, se supo en esta ciudad el martes.

Hasta ahora se desconoce los motivos que tuvo Carrizo para presentar su renuncia al plantel, la cual fue aceptada por la junta directiva del equipo.

El jugador argentino en su última presentación aquí en el domingo y la semana que viene volverá a su patria. Allí, dijo, estudiará varias pruebas que se le han hecho, especialmente por parte de clubes me-

# Comunicado al Pueblo de Bolivia de la Confederación de Campesinos

Todos los habitantes del país en todas sus capas sociales, particular y especialmente nuestros hermanos campesinos, son fieles testigos de la gran y eficiente labor desplegada por el actual Ministro de Gobierno Cnl. DEM. EUFRONIO PADILLA, dentro del marco absoluto de legalidad, equidad, ecuanimidad y verdadera justicia, velando tanto por las vidas como derechos de todos los habitantes, constituyendo una prenda de confianza y garantía, por su decidida, inteligente y valiente labor, recalcando con énfasis de haber luchado denodadamente contra los intereses foráneos de los extremistas que siembran el pánico en el pueblo, dolor, sangre y luto en las clases más humildes del pueblo, tal como hoy día ha sido informado el mundo todo, con la muerte del terrorista y jefe de las guerrillas Guido Peredo Leygue alias el "Inti".

Esta sacrificada labor del pundonoroso militar Padilla, debe quedar grabada con letras de oro en la conciencia del pueblo boliviano, mayormente de nuestros hermanos campesinos, con cuyas aspiraciones de superación intelectual, espiritual y material mediante el proceso de una Reforma Agraria integral, está plenamente identificada conforme demuestra en todos y cada uno de sus actos valientes y honestos en bien del sagrado interés de la Nación, por estas razones que merecen reconocimiento del pueblo todo de Bolivia, nosotros como conductores de las mayorías nacionales del campesinado prestamos nuestro indeclinable apoyo moral y material al indicado militar reiteramos valiente defensor de la clase campesina, y no admitiremos ninguna maquinación foránea de personas inescrupulosas que traten de dañar su dignidad profesional y limpia trayectoria y pedimos al Supremo Gobierno de la Nación que se lo mantenga en el alto cargo que desempeña con rectitud y probidad.

La Paz, 10 de septiembre de 1969

## "POR LA UNIDAD DEL CAMPESINADO BOLIVIANO"

- CARLOS LAZCANO Strio. General
- CLEMENTE ALARCON Secretario de Reforma Agraria
- MARIO ACHA Y., Secretario de Organización
- BENITO QUISPE Secretario de Relaciones
- MIGUEL ANTEZANA Secretario de Salud y Prev. Social
- ALBERTO SORIA Secretario de Hacienda
- EUSEBIO RICALDY Secretario de Riegos y Vialidad
- ELISEO CARDOZO Secretario de Agricultura
- DONATO AROJA Secretario Porta Estandarte
- RAFAEL CHALLAPA Vocal.

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ Dirección General de Cultura

## Concurso de ediciones bibliográficas 1969

De conformidad a la Ordenanza Municipal de fecha 15 de septiembre de 1963, se convoca a las empresas editoriales, escritores y científicos del país, al concurso para la obtención de la FAJA DE DISTINCION DE 1969, de acuerdo a las siguientes especificaciones:

- 1.— LA FAJA MUNICIPAL DE DISTINCION será discernida en cuatro categorías y elegida entre las obras presentadas al concurso:
  - a) FAJA ROJA: a la mejor confección y presentación editorial.
  - b) FAJA AMARILLA: a la mejor producción literaria de 1969.
  - c) FAJA VERDE: a la mejor producción en el campo científico y técnico de 1969.
  - d) FAJA GUINDA: a la mejor revista. (Se tendrá en cuenta la presentación y el material publicado).
- 2.— Los concursantes deberán enviar dos ejemplares de sus obras producidas entre octubre de 1968 y octubre de 1969, a la Dirección General de Cultura de la H. Municipalidad de La Paz, hasta el viernes 10 de octubre de 1969 a horas 18.00.
- 3.— Se nombrarán Jurados Calificadores para cada especialidad.
- 4.— Las obras presentadas al concurso se exhibirán en la Exposición Bibliográfica que se realizará en la Galería Municipal en el mes de octubre con motivo de la "SEMANA DE LA CULTURA".

La Paz, 4 de septiembre de 1969.

P.O. del señor Alcalde:

LA DIRECTORA GENERAL DE CULTURA DE LA H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.

Antes llegábamos a Estados Unidos de noche.



Ahora llegamos también de día.



Todos los jueves a las 20:50 horas salimos para Nueva York. A bordo se le servirá una succulenta cena, y usted puede encargar algún coctel. Las hotesses le prodigarán atenciones. Y mullidísimas almohadas, tibias frazadas, comodísimas medias para que usted se descalce pero no se enfríe.

Y, por supuesto, un muy cómodo sillón (casi una cama), para que usted duerma, duerma, duerma hasta llegar a Nueva York a las 7 de la mañana. La mejor hora para comenzar un día en Nueva York (cuando la ciudad comienza a vivir), o para seguir a Europa si lo que usted quiere son

conexiones cómodas. ¿No es mejor llegar así a Nueva York? Pues de la misma manera llegamos a Miami los domingos y a Los Angeles y San Francisco los lunes. La próxima vez que tenga insomnio, vuele de noche a Estados Unidos, por Braniff.

**Braniff International**

# MAQUINAS DE PILOTOS CRIOLLOS SERAN INSPECCIONADAS EN LIMA

Lima, 10 (ANSA). Las tres máquinas de los pilotos bolivianos que competirán en el Gran Premio de Carreras "Camino de los Incas"

cumplirán mañana uno de los requisitos previos a la realización de la competencia: la inspección mecánica.

Dalm, vencedor de un "Zafari Africano" llegaron hoy a Lima, tras haber recorrido íntegramente el trayecto por donde se disputará la carrera.

mañana a un cóctel ofrecido por el Automóvil Club Peruano, en honor de los participantes.

## GIMNASIA GANO 1a. RUEDA

Luego de vencer anoche a Olímpic por 2-0, Gimnasia y Egrima se adjudicó la primera rueda del certamen femenino de vólibol en calidad de invicto. Los scores fueron de 15-5 y 15-7.

En otros partidos, Simón Bolívar doblegó a Inglés Católico por 2-0, con parciales de 15-12 y 15-13. En varones, Independiente Alas superó a Olímpic por 2-1 con anotaciones de 15-12, 14-16 y 15-10.

Mañana continuará el certamen con estos encuentros: Lincoln-Litoral y Universitario-Simón Bolívar en varones y Chaco-San Antonio en damas.

Oscar Crespo, William Bendeck y Dieter Hubner, los dos primeros en Jaguar y el último en Mustang, afirmaron tener sus bólidos en buenas condiciones y esperar lograr una clasificación honrosa en la prueba que comienza el domingo.

Los dos campeones internacionales declararon que casi todo el trayecto se encuentra en óptimas condiciones y que sólo la zona de Abancay, entre Ayacucho y Cuzco, presenta algunas dificultades.

En ese acto los corredores recibirán la correspondiente Hoja de Ruta, documento que faculta y legaliza la intervención en la prueba. Además participarán de una reunión folklórica donde se entonarán canciones y temas de los países representados en esta justa automovilística.

### REUNION

Todos los competidores asistirán

### DOS ASEES

Tom Fall, ganador de una de las últimas versiones de "La maratón de Nurburing" y Gunnard

## JUGADOR ARGENTINO DEMOSTRARA APTITUDES ANTE DT ACADEMICO

Norberto Carlos Cassino, jugador argentino de 24 años, se probará en el primer equipo del club Bolívar.

Se trata de un centrocampista

que militó en las divisiones inferiores de Boca Juniors y que después actuó en Villa Dálmine de Buenos Aires.

El cuerpo técnico académico se

encargará de tomarle el correspondiente examen en el curso de la presente semana y de acuerdo a sus cualidades futbolísticas se dispondrá su posible contratación.

### ESPERADOS

Para hoy se aguarda el arribo de los jugadores paraguayos Roldán y Galarza. Ambos jugadores ya fueron contratados por Bolívar y si llegan se incorporarán a los entrenamientos del team celeste a partir de mañana.

### OTRO MAS

Continúan las gestiones para lograr el concurso de los vanguardistas Luján y Gómez, delanteros que actualmente militan en registros del profesionalismo guaraní.

Para las próximas horas se espera una confirmación sobre la probabilidad de incorporar a estos dos jugadores, como también la de un valor brasileño con el que se tienen conversaciones adelantadas.

### GRIMALDO

Ayer llegó el mediocampista peruano Manuel Grimaldo. El futbolista es portador de un ofrecimiento del club Aurich del Perú entidad que tiene interés en comprar el pase del volante boliviarista.

El directorio de la institución nacional estudiará la oferta adelantándose que su transferencia es factible.

### CAYO

El marcador de punta hizo saber, desde Villazón la imposibilidad de incorporarse a su cuadro en el curso de esta semana.

Aduciendo razones de orden familiar, Hernán Cayo solicitó licencia por unos días para recién volver al trabajo desde la semana venedera.



**CAMPEON.-** El chuquisaqueño Oscar Crespo dijo a los periodistas peruanos "que las máquinas están a punto y que esperan realizar buen papel". Así entendemos qué ha de ocurrir.

"DEPOSITO LEGAL L.P. 113 - 1969"

## ESTA NOCHE CONCLUIRA MATCH INGAVI-JUNIORS

Ingavi—Estudiantes Juniors, concluirán esta noche su compromiso canastero, suspendido en fecha anterior por mal tiempo a los 3 minutos 15 segundos de la etapa complementaria cuando el triunfo favorecía a Ingavi por 37-26.

En otro lance de varones se medirán Universitario-Litoral. Los azules tienen 9 puntos en seis confrontaciones y los tricolores lograron 7 unidades en seis encuentros. En damas se enfrentarán Colonia-Manco Kapac, los equipos más bajos de la división. En la tabla comparativa se encuentran en igualdad de condiciones (5 partidos jugados y 6 puntos).

### PROGRAMA

Cancha 1. Coliseo "Ciudad La Paz", horas 19, damas: Colonia—Manco Kapac. Jueces: Félix Rendón y Pablo Zeballos. Horas 20, varones: Universitario—Litoral. Jueces Vitaliano Vegazo y Julio Balderrama. Horas 21, varones Ingavi—Estudiantes Juniors. Jueces Félix Rendón y Walter González. Apurttador Julio López. Cronometristas: Germán Loayza y Pedro Almendarez. Fiscal de turno delegado de Colegio Militar.

## RUSIA EMPATO CON IRLANDA EN ELIMINATORIA MUNDIAL

**Belfast sep. 10 (AFP y AP).** Irlanda del Norte y la Unión Soviética empataron a cero en un partido de fútbol que se jugó hoy aquí correspondiente a la fase eliminatoria, grupo cuatro, del mundial de México.

Unos 36.000 espectadores se congregaron en el estadio Windsor Road de Belfast, donde el ejército tendió cordones de seguridad para evitar choques entre católicos romanos y protestantes.

Los irlandeses, que vencieron a los turcos en dos oportunidades, encabezaban con cinco puntos en tres partidos la clasificación de su grupo. Para los soviéticos este era su primer partido.

Irlanda perdió por lo menos cuatro oportunidades de anotar en los minutos finales del primer tiempo, cuando sus delanteros fallaron en rema-

tar a corta distancia de la valla soviética. La defensiva rusa ofreció frecuentemente puntos vulnerables que no supieron aprovechar los delanteros irlandeses, no obstante el buen desempeño de Derek Dougan y los resplandores ocasionales de George Best.

La mejor jugada del partido se registró a los siete minutos del segundo tiempo, cuando una combinación entre Best, Eric Memordie y Dougan culminó con un tiro de éste a diez metros del arco que fue atrapado por el guardavallas soviético Rudakov.

Al minuto 22 de segunda parte el defensa irlandés Pat Rice avanzó hasta hacer un centro peligroso desde el extremo derecho, que fue rematado por Best, pero que el gigantesco guardavalla soviético atrapó con oportunidad.



"La proposición que hace la Asociación de Fútbol para apoderarse del estadio constituye una aberración, un anacronismo y una insensatez, ya que se intenta reducir la función del único campo deportivo que contamos", declaró ayer el presidente del Comité Nacional de Deportes, Juan Peñaranda Ipiña (foto superior) tras imponerse de la decisión que tiene la entidad futbolística para lograr derechos sobre el estadio, así tenga que ser a través de una lucha abierta y franca.

"En todas partes del mundo —dijo Peñaranda— se procura que los campos deportivos cumplan una función social lo más amplia posible y no vamos a permitir que se limite la actividad de los verdaderos deportes".

Refiriéndose al hecho de que la Asociación contribuye anualmente a Codeportes con 100 mil dólares anuales, Peñaranda manifestó que "si eso ocurrió la Asociación recibió más de un millón de dólares, lo que demuestra su ineficacia en la dirección del fútbol local al no haber creado con semejanza suma, ni siquiera una escuela de fútbol".

"Lo lógico sería —concluyó— que la Asociación piense en lograr su estadio propio y no pretenda usufructuar lo ajeno".